Gafi le fantôme

Alain Bentolila
Georges Rémond
Jean-Paul Rousseau

MÉTHODE DE LECTURE

Cycle des apprentissages fondamentaux 2e année

CP
LIVRET
2

NATHAN

Collection dirigée par Alain Bentolila et Georges Rémond

Alain Bentolila
Professeur à Paris V

Georges Rémond
I.E.N.

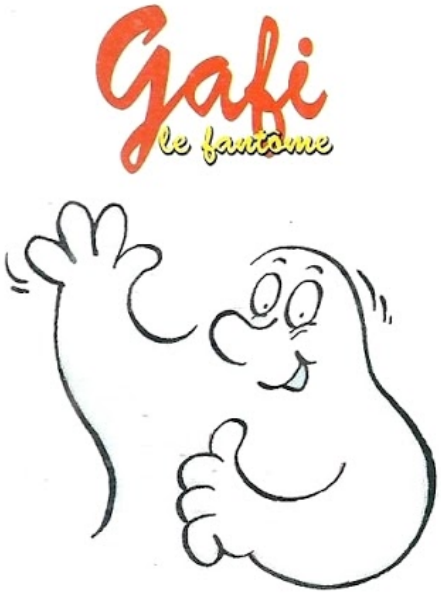
Jean-Paul Rousseau
Directeur d'école d'application

Avec la participation de Christian Lamblin

MÉTHODE DE LECTURE

Cycle des apprentissages fondamentaux 2e année

CP LIVRET 2



illustré par Mérel

NATHAN

Table des matières

Séquence	Scénarios	Sons et graphies	Structure	Pages
46	Un caddie génial	d	vouloir/décider + infinitif	6
47	Le cadre magique	cr, vr, dr	C'est + (objet) + ... que ...	8
48	L'attaque du château	an, am	Chronologie du récit (I)	10
49	Le château est délivré	en, em	Chronologie du récit (II)	12
50	*Le château fort*			14
51	La dent	en, enne, ...ent	« ent » marque du pluriel	16
52	En promenade	an, am/en, em/on, om	imparfait = passé composé	18
53	**Révision 7 :** Dans la lune			20
54	Une bonne farce	f, ph	« en » + participe présent	22
55	En Afrique	oi	pronom personnel sujet (I)	24
56	Le roi des éléphants	s, z	pronom personnel sujet (II)	26
57	Sauve qui peut !	in, ain, ein	chronologie du récit (III)	28
58	*Une publicité*			30
59	Des croquettes pour Mélanie	im, aim, um	place de l'adjectif (I)	32
60	Carnaval	ien	causalité	34
61	**Révision 8 :** Gafi aime rendre service			36
62	Les cheveux du coiffeur	eu, œu	place de l'adjectif (II)	38
63	Gafi n'a pas rougi	j, g	le matin = ce matin	40
64	Au temps des hommes préhistoriques (1)			
		ge...+a, o, on	autrefois/maintenant	42
65	Au temps des hommes préhistoriques (2)			
		g, gu	place de l'adjectif (III)	44

ISBN 209-120268-1 © Editions Nathan 1992
9, rue Mèchain 75014 Paris, France.

DANGER
LE PHOTOCOPILLAGE TUE LE LIVRE

"Le photocopillage, c'est l'usage abusif et collectif de la photocopie sans autorisation des auteurs et des éditeurs.
Largement répandu dans les établissements d'enseignement, le photocopillage menace l'avenir du livre, car il met en danger son équilibre économique. Il prive les auteurs d'une juste rémunération.
En, dehors de l'usage privé du copiste, toute reproduction totale ou partielle de cet ouvrage est interdite"

Séquence	Scénarios	Sons et graphies	Structure	Pages
66	*Couik, l'oiseau préhistorique*			46
67	Des glaces à la sardine	gr, gl/cr, cl	chronologie du récit (IV)	48
68	Un magnifique gâteau	gn	hier, aujourd'hui, demain	50
69	**Révision 9 :** Gafi est malade			52
70	Une belle collection	tion = sion	place de l'adjectif (IV)	54
71	Départ en soucoupe volante	ieu, ian, ier	imparfait et passé simple	56
72	Un long voyage	y	« ent » marque du pluriel	58
73	Alpha 2 la planète mystérieuse	oin/ ion	l'adjectif : accord et place (V)	60
74	Au pays des mille couleurs	lettres muettes	chronologie du récit (V)	62
75	Une planète de toutes les couleurs	h muet	l'adjectif : accord et place (VI)	64
76	*Des fleurs couleur d'encre*			66
77	**Révision 10 :** La voiture de course d'Arthur			68
78	Un fantôme très mal élevé (1)	ill	deux adjectifs pour un nom	70
79	Un fantôme très mal élevé (2)	ail, aille	c'est pourquoi...	72
80	L'abeille	eil, eille	l'adverbe de manière	74
81	Une victoire dans un fauteuil (1)	euil, euille	le discours explicatif	76
82	Une victoire dans un fauteuil (2)	ouille	parce que..., si..., quand même	78
83	La visite médicale	x	l'ordre des actions	80
84	*Différentes façons d'écrire et de lire*			82
85	**Révision 11 :** Gafi part en vacances			84
	• Au pays des Kikatrix (histoire suivie)			86
	L'alphabet			94

AVANT-PROPOS

Les textes (page de gauche)

Le livret 2 reste fidèle à l'organisation générale du livret 1. Cependant, les héros de la méthode, grâce à Gafi le fantôme, s'évadent de plus en plus de leur environnement familier pour faire des incursions, tantôt dans l'histoire en remontant le temps, tantôt dans des pays lointains ou dans l'espace.

Une importance de plus en plus grande est accordée au texte. L'illustration, dans la plupart des cas, ne souligne qu'un élément de l'histoire, souvent sa chute. Le vocabulaire utilisé dans les textes respecte toujours les acquisitions que la méthode a progressivement mises en place. Les structures syntaxiques se font plus complexes, tout en restant dans les limites des constructions maîtrisées à six ans et demie : rapport de finalité, de cause, de conséquence et de concession par "mais". Les temps des verbes sont plus variés (passé composé, futur, imparfait).

La présentation d'histoires suivies, dont les épisodes (quatre au maximum) animent plusieurs séquences, constitue une innovation importante. Il nous a paru intéressant de proposer aux enfants des parcours de lecture plus longs, plus riches, tout en respectant les rythmes pédagogiques habituels. Cette perspective trouve son plein épanouissement dans la longue histoire finale des Kikatrix.

Les pages traitant d'autres types d'écrits abordent, quant à elles, la lecture de dessins légendés, de bandes dessinées, d'affiche publicitaire, de consignes d'exécution...

Les séquences de structuration (page de droite)

• L'entraînement à l'automatisation des relations sons/lettres se poursuit tout au long de ce second livret. Il nous paraît en effet utile que, tout comme le pianiste qui fait ses gammes avant un concert, l'apprenti lecteur continue son entraînement en tissant les liens, qui deviennent de plus en plus complexes, entre combinaisons de sons et assemblage de lettres.

• Le décodage de mots s'ouvre à un vocabulaire un peu moins fréquent et propose la découverte de liens entre familles de mots. De plus, on ne marque plus de façon particulière les consonnes muettes.

• Le stockage des mots reste présenté selon le principe des grandes catégories grammaticales. Il fait progressivement apparaître de façon plus systématique les marques morphologiques du genre et du nombre ainsi que les formes conjuguées des verbes. Le silhouettage des mots-outils, destiné à favoriser leur identification rapide, a été abandonné.
Un petit logo (main dans un triangle) a été adopté pour attirer l'attention de l'élève sur une particularité (aucun mot dans la catégorie ou exception).

• Les séquences de construction du sens se trouvent notablement modifiées dans leur support. Le livret 2 met progressivement l'enfant en présence des problèmes posés par la lecture de textes et non plus seulement par ceux de la construction de phrases. On insiste plus particulièrement :

— sur les genres de textes (description, dialogue, récit, témoignage),

— sur la séquencialité chronologique et les indicateurs qui la marquent (d'abord, puis, alors, enfin, pendant ce temps, dès que...),

— sur les relations logiques et les marques qui les manifestent : mais, ainsi, donc.

La relation entre la séquence de construction de sens et le texte de la page de gauche devient plus systématique : phrases vraies ou fausses par rapport au scénario, choix entre plusieurs résumés, phrase intruse...

Plusieurs parcours de lecture et de relecture sont proposés grâce, notamment, à la présence de mots en marge qui vont pouvoir remplacer certains mots du texte, en soulignant en même temps un problème particulier : adjectifs pour les descriptions, conjonction de temps pour les récits, verbes d'élocution pour les dialogues... Cette organisation offre ainsi des propositions concrètes pour une véritable gestion de l'hétérogénéité du groupe-classe : un parcours de base commun et des extensions possibles pour les lecteurs plus experts.

Les auteurs

46 Un caddie génial

Pascale a décidé de construire un caddie spécial
pour aller au supermarché.
Dedans, il y a une chaise pour être bien assis ;
dessous, il y a un moteur avec une hélice.
Avec son bolide, Pascale va doubler tout le monde.

« Mais où vas-tu mettre les courses, dit Gafi,
il n'y a plus de place !
— J'ai une très bonne idée, dit Arthur.
Avec une corde et un autre caddie,
tu fais une remorque, et je monterai dedans.
— Et… les courses, dit Gafi, où vas-tu les mettre ?
— On attachera encore un caddie derrière !
— Et je monterai dedans », dit Gafi.

de da ba dou bon don tou dou

bonne donne lade latte dur dar

doc dique delle dette

d

la corde d D

mon dos mon coude dessus derrière le stade le monde
une douche une corde une idée une pédale
un camarade la limonade

dedans	dîner	le dîner	c'est dur
dessous	je dîne	une dame	c'est doux
dehors	donner	la date	il est malade
à midi	tu donnes	la dictée	il est rapide
mardi	dormir	une salade	c'est solide
samedi	il dort	la promenade	

Est-ce vrai ?

construire — 1 Pascale a décidé de faire un caddie génial pour aller au supermarché.

placer — 2 Sous le caddie, Pascale a voulu mettre une caisse pour Pacha le chat.

emmener — 3 Arthur a décidé de construire un caddie pour promener Gafi.

accrocher — 4 Arthur voudrait attacher un autre caddie pour faire une remorque.

47 Le cadre magique

Aujourd'hui mercredi, c'est l'anniversaire de Pascale.
Tous ses amis sont venus avec des cadeaux :
une corde à sauter de la part de Mélanie,
une cassette vidéo de la part d'Arthur,
un livre-disque de la part de Rachid.

Pascale ouvre le dernier paquet ; c'est le cadeau de Gafi :
un cadre avec la photo du fantôme près d'un beau château.
Pascale est déçue mais elle ne dit rien.
Elle accroche le cadre au mur et remercie tous ses amis.

Tout à coup, le cadre remue. Il grossit, grossit,
le voilà énorme comme une porte !
« Voulez-vous visiter, pour de vrai, ce château avec moi ? »
dit Gafi. Tous crient : « Oui, oui !
— Alors, mouche cron papiru mel dabo, en route ! » dit Gafi.

(à suivre)

cric crac dur dru bro dro

vrac frac cor cro cir cri vir vri

dresse vresse abra avri accor accro

cr *cr*
vr *vr*
dr *dr*

un drap une craie la poudre il croque avril un ordre
un crapaud un drapeau une écriture un édredon

aujourd'hui	crier	un cri	c'est cru
mercredi	je crie	du sucre	c'est secret
	écrire	l'écriture	c'est écrit
	accrocher	un crabe	c'est vrai
	suivre	un crocodile	il est pauvre
	couvrir	un livre	c'est drôle
	perdre	de la poudre	
	répondre		
	mordre		

Est-ce vrai ?

a apportée — 1 C'est une cassette vidéo qu'Arthur a donnée à Pascale.

a acheté — 2 C'est un livre-disque que Rachid a donné à Pascale.

a achetée — 3 C'est une corde à sauter que Gafi a donnée à Pascale.

a apporté — 4 C'est un cadre avec son portrait que Mélanie a donné à Pascale.

48 L'attaque du château

Ainsi, Gafi et ses amis se retrouvent sur un banc,
dans une salle toute blanche.
Elle n'est pas éclairée avec des lampes mais avec des torches.
Des soldats passent en courant.
L'un a une épée, un autre porte un tambour.

Le maître du château arrive.
Il porte une armure et une lance. Il dit à la reine :
« Madame, notre château est attaqué,
cachez-vous vite dans la chambre secrète. »

La reine se tourne vers Arthur et Rachid.
« Vite, mettez ces armures et allez aider nos soldats. »
Ils obéissent sans rien dire.
Gafi se met avec Rachid dans une grande armure.

(à suivre)

pan pon blan blon an au

san sau anté auto ampou andou

anni anti annon annu canar canca

an am

an

un banc an

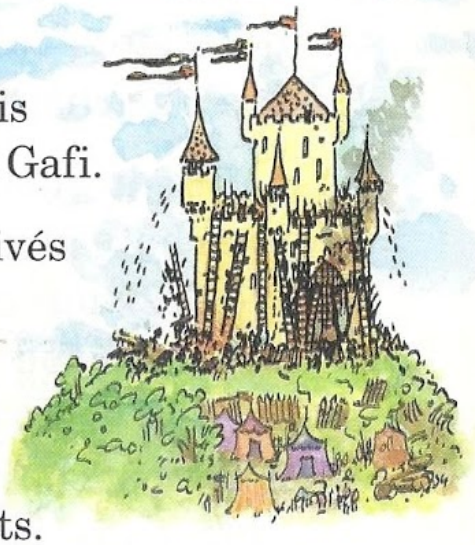
un tambour am

un banc un camp ma tante une manche vous dansez

nous plantons un volcan un tambour un pantalon une ambulance

ainsi	chanter	un chant	c'est blanc
	en chantant	le champ	
dans	danser	la danse	quarante
avant	en dansant	la lampe	
dedans	demander	une branche	
devant	en demandant	ma chambre	
quand		un manteau	

Est-ce vrai ?



Un beau matin — 1 Un mercredi, Mélanie et ses amis sont partis à travers le cadre de Gafi.

ainsi — 2 C'est comme cela qu'ils sont arrivés dans un château.

À ce moment-là — 3 Mais le château a été attaqué.

donc — 4 Ils ont alors pris des pistolets et un canon pour aider les soldats.

49 Le château est délivré

Les attaquants sont entrés dans le château.
« Attrape vite la grosse massue qui est là ! » crie Gafi.
Avec l'aide de Gafi,
Rachid porte la massue et la fait tourner : bim ! boum !
Une épée vole… Voilà dix soldats assommés !
Les autres partent en courant.

Pendant ce temps,
Arthur lance de grosses pierres du haut des remparts.
Tout à coup, il est blessé au ventre.
Pascale lui fait un pansement et Mélanie bombarde à sa place
les attaquants qui reculent.
Hourra ! Le château est sauvé.

Le maître du château dit :
« Notre château a été sauvé avec votre aide.
Que voulez-vous en cadeau ?
— Je… je… voudrais rentrer chez moi, dit Rachid.
Ici, ce n'est pas très tranquille.
— Alors, mouche cron papiru mel dabo,
en route, on repart ! » dit Gafi.

en ne ~ em me ~ ten ton ~ énor encor

~ embra endi ~ deni denti ~ rené rentra

~ énon ennui ~ sembla empi

en em

an

le vent en

les remparts em

une dent du vent ~ elle tend il ment ~ tu empêches
tu m'embêtes ~ de l'essence en silence ~ nous emmenons
des enveloppes ~ un compliment une récompense

souvent	il vend	le vent	il est prudent
vraiment	elle entoure	une tente	il est lent
encore	vous entrez	le menton	elle est lente
	elle entend	la rentrée	
vendredi	il invente	un serpent	trente
en avril	tu emportes	le ventre	
	elle embrasse	la tempête	

Est-ce vrai ?

Quand

1 Au moment où les attaquants sont entrés, Rachid et Gafi se sont sauvés.

Au même moment

2 Pendant ce temps-là, Arthur a lancé des pierres du haut des remparts.

Lorsque

3 Quand Arthur a été blessé, Mélanie lui a fait un pansement.

À ce moment-là

4 Alors, Pascale a bombardé les attaquants à sa place.

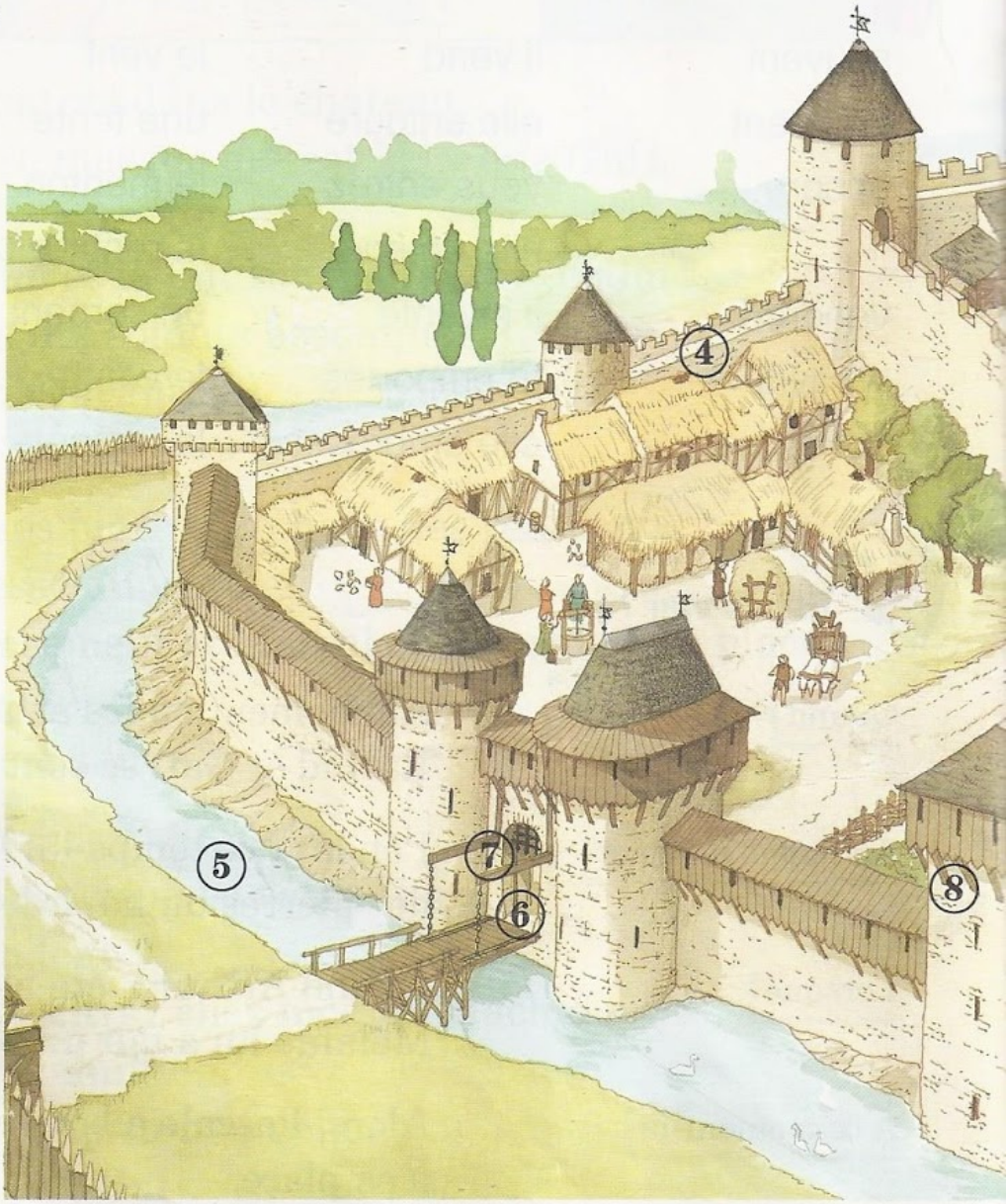
50

Le château fort

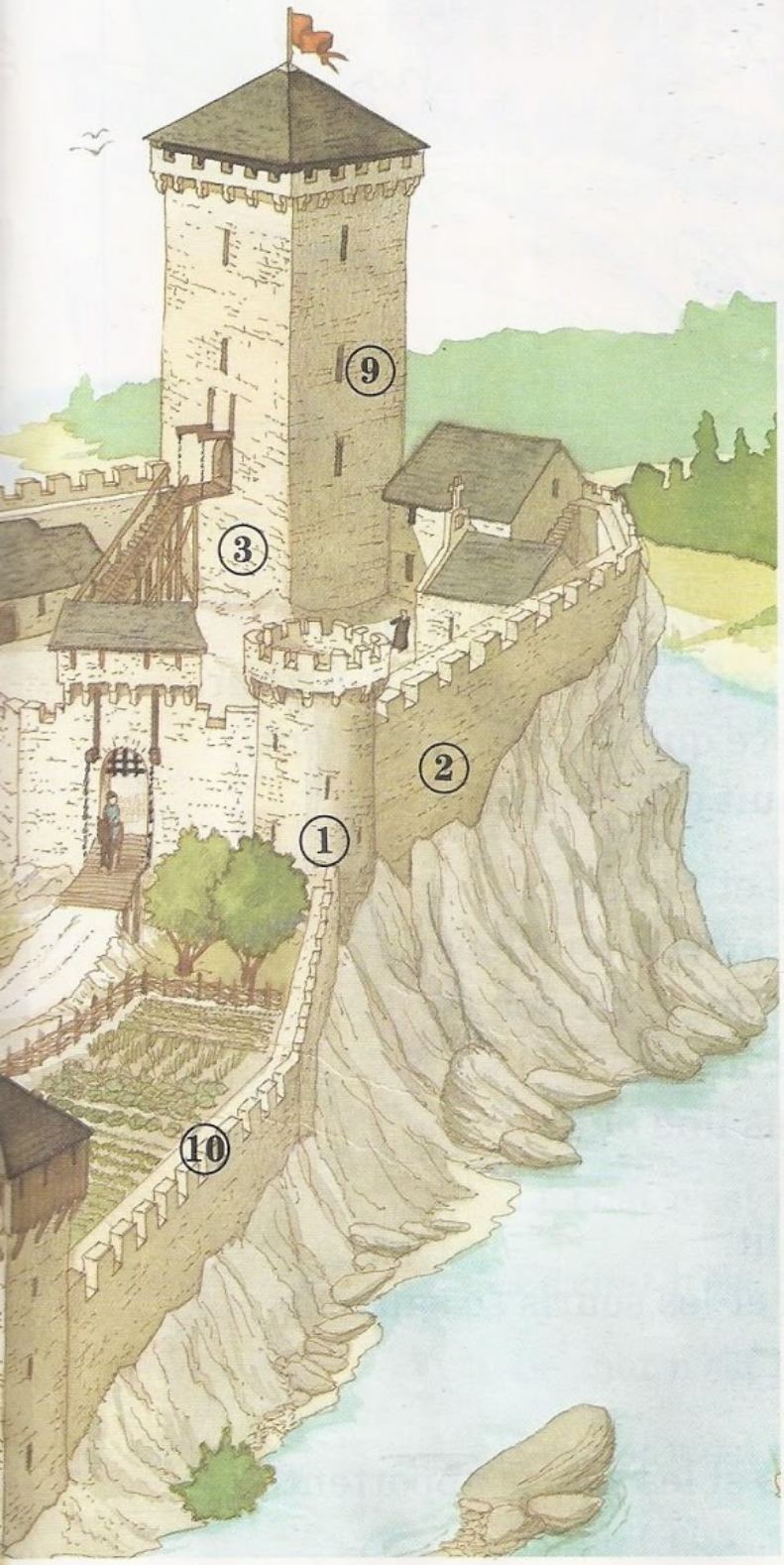
Le château fort était, le plus souvent, construit sur une colline.

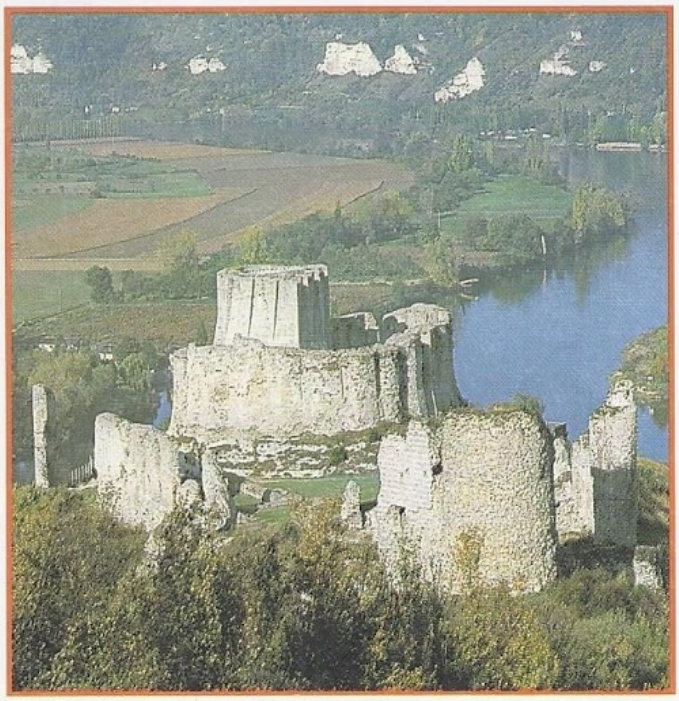
Du haut des tours, les guetteurs pouvaient surveiller toute la campagne. On lançait des pierres et on tirait des flèches sur les ennemis depuis les remparts, les meurtrières, ou les mâchicoulis.

Le châtelain habitait, avec sa famille, dans le donjon.



1. Tour
2. Remparts
3. Donjon
4. Chemin de ronde
5. Fossé
6. Pont-levis
7. Herse
8. Mâchicoulis
9. Meurtrières
10. Créneaux





Aujourd'hui, beaucoup de châteaux forts sont en ruines. Ci-dessus Château-Gaillard.

Vrai ou faux ?

1 Le fossé du château a le n° 8.

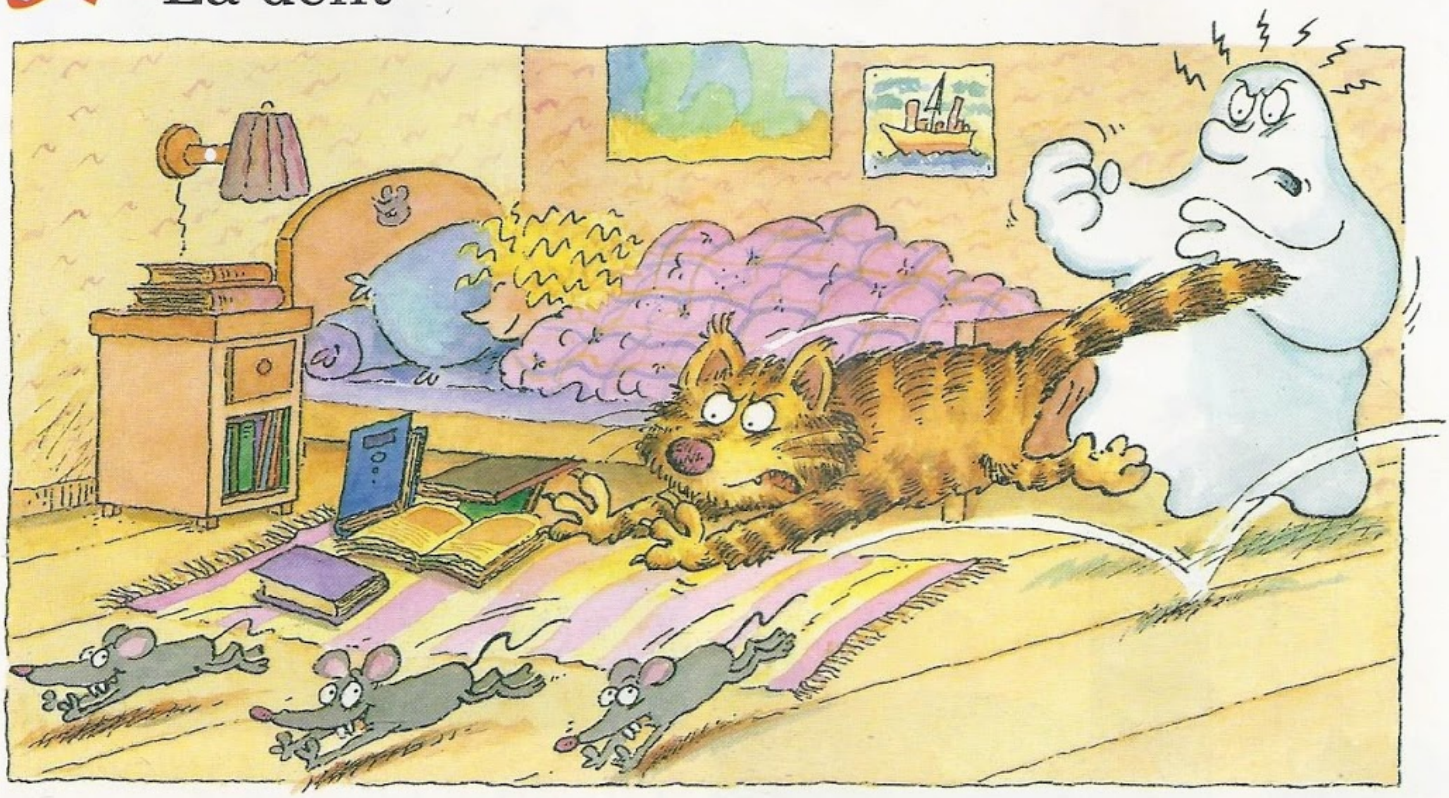
2 Il y a trois meurtrières sur la tour.

3 Le chemin de ronde a le n° 4.

4 Le pont-levis a le n° 9.

5 Le donjon est la maison du châtelain.

51 La dent



Mélanie a perdu une dent.
Elle est contente :
« Chic ! La souris va me donner une pièce de dix francs !
— Mais non ! Les souris n'apportent rien du tout, dit Arthur.
— Eh bien, moi, je vais vous dire ce qui se passe vraiment, déclare Gafi. Je vais aller cette nuit chez Mélanie. »

La nuit arrive. Mélanie se couche et s'endort.
Gafi se cache dans la chambre et attend en silence.
« Il faut absolument que je surprenne cette souris pour connaître la vérité », pense-t-il.
Tout à coup, une souris entre, puis une autre, puis encore une autre…
Elles s'approchent lentement du lit.
Manque de chance, Pacha bondit et les souris se sauvent à toute vitesse.
« Pacha, tu es pénible ! crie Gafi.
À cause de toi, on ne saura jamais si les souris apportent vraiment quelque chose ! »

en
enne
...ent

men mène ~ ren renne ~ ten tenne

~ ban benne ~ pren prenne

~ éten étrenne ~ appren apprenne

il prend ils prennent ~ il vend ils vendent

~ elle raconte elles racontent ~ il se prépare ils se préparent

~ un mouvement un pansement

entre	il entre	le dentiste	il est content
	ils entrent	mes parents	elle est absente
ensuite	elle sent	un torrent	
comment	elles sentent	un moment	lentement
	il comprend		doucement
	ils comprennent	une benne	
	elle chante	une antenne	

Continue.

arrive — 1 Le chat n'est pas là, une souris entre.

chante — 2 Le chat n'est pas là, la souris danse.

arrivent — 3 Le chat n'est pas là, dix souris entrent.

chantent — 4 Le chat n'est pas là, les souris dansent.

5 Voilà le chat, les souris…

52 En promenade

Pascale se promène à vélo. Elle rencontre Rachid.
« Monte derrière ! » lui dit Pascale.
Mélanie arrive. Elle monte devant.
Et voilà Arthur. Il monte sur les épaules de Rachid.

Ils roulent. Gafi arrive à son tour.
Pascale veut l'empêcher de monter.
« Non, non ! C'est complet ! » crie Pascale en tremblant.
Gafi ne comprend pas. Il monte sur les épaules d'Arthur et...
patatras ! Tout le monde tombe dans un champ
de pommes de terre.

Gafi est embêté :
« Il faut remplacer ta bicyclette par un autobus,
sinon on va tous rentrer à la maison en ambulance ! »

an/am
en/em
on/om

an âne ~ ampe ame ~ rampe rame

~ pan panne ~ bombe bonne ~ ambu amu

~ cama campa ~ sema sembla

un an une année ~ un camp il campait ~ un bond il bondit

~ il compte une comptine ~ il est blond elle est blonde

~ le pantalon l'accordéon

dedans	il montre	une montre	c'est sombre
devant	compter	un bâton	tu es méchant
	nous comptons	un nombre	elle est blonde
	elle tombe	mon nom	
	il sent	la lampe	
	elle pense	le sang	
	elle empêche	le temps	

Qui dit vrai ?

se promenait — 1 Pascale se baladait à vélo avec ses amis.

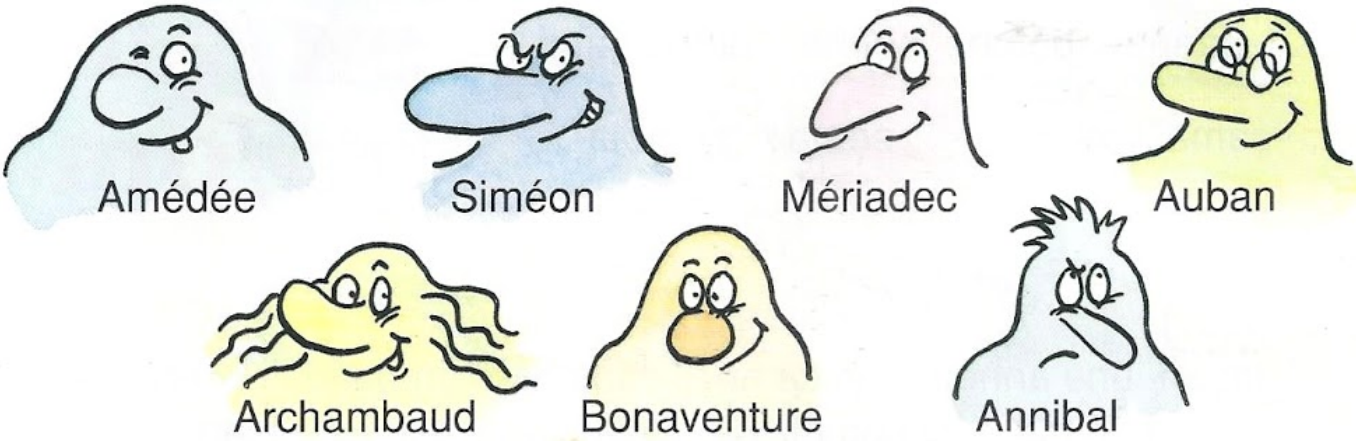
a dépassés — Une auto les a doublés. Tout le monde est tombé.

transportait — 2 Pascale emmenait tous ses amis sur son vélo.

a grimpé — Gafi est monté aussi. Ils sont tous tombés dans un champ de pommes de terre.

53 Révision

1 - Tu lis le nom des amis fantômes de Gafi.



2 - Tu lis les mots et tu fais des phrases.

	1	2	3	4	5
a	derrière	applaudir	a	crier	mon ami
b	renverse	mon dos	est	pousse	sous
c	la tente	une dame	mordu	solide	dehors
d	j'entends	l'ambulance	doux	le vent	construit
e	le champ	un serpent	remorque	dans	avec

3 - Tu lis chaque phrase et tu retrouves avec quelle histoire elle va.

1 Le cadeau de Gafi est un cadeau enchanté.

2 Quand le chat n'est pas là, les souris dansent,
mais quand le chat arrive, elles se sauvent.

3 Au supermarché, les clients ont vu passer un drôle de bolide.

4 Arthur et Rachid ont mis une armure et sont allés se battre
avec les soldats.

5 Un vélo n'est pas fait pour transporter beaucoup de monde.

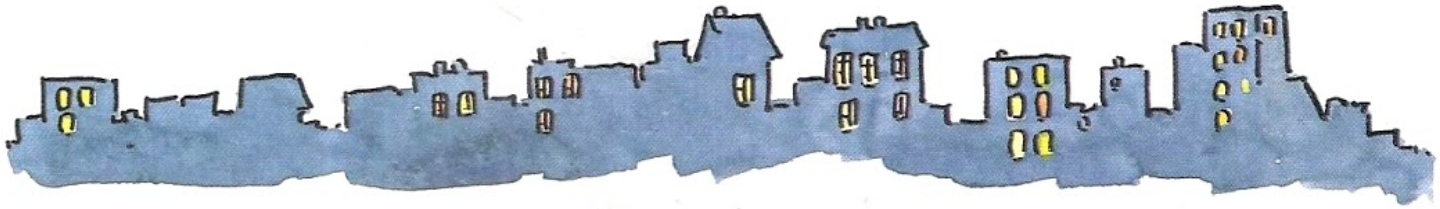
4 - Tu lis une nouvelle histoire.

Dans la lune

La nuit est tombée. Gafi se promène dans les rues.
En passant devant une boutique,
il voit un gros bouquet de ballons accroché à un arbre.
« Oh ! Le marchand a oublié de rentrer ses ballons...
On risque de les voler », pense Gafi.

Il décide de les mettre à l'abri.
Il décroche les ballons.
Mais un fantôme ne pèse pas lourd
et Gafi est rapidement emporté dans les airs.
Au début, il trouve la promenade amusante.
De là-haut, il admire la ville tout éclairée
et il fait un petit coucou à la lune.

Mais comment faire, maintenant, pour redescendre ?
Ah ! Gafi a une idée : il détache un à un les ballons
qui s'envolent pendant qu'il redescend lentement
vers le sol.
En allant à l'école, Mélanie lui demande :
« Alors, Gafi, qu'as-tu fait cette nuit ?
– Oh ! rien, j'étais dans la lune ! »



Tu lis les questions et tu réponds.

1 Gafi voulait-il voler les ballons du marchand ?

2 Pourquoi Gafi a-t-il été emporté par les ballons ?

3 Gafi est-il vraiment allé sur la lune ?

4 Aimerais-tu te promener en l'air comme Gafi ?

54 Une bonne farce

Arthur a un appareil photo pour faire des farces :
c'est un appareil qui ne prend pas de photos mais qui lance de l'eau.

Arthur téléphone à Gafi en prenant une grosse voix :
« Allô ! Je fais des photos de fantômes pour la télé.
Je voudrais vous prendre en photo. Êtes-vous d'accord ? »
Gafi a reconnu la voix d'Arthur le gros dur ; il répond :
« Je suis d'accord, mais en ce moment je prends ma douche.
Méfie-toi car tu vas être tout éclaboussé. »
Et le téléphone d'Arthur se met à couler comme une vraie douche.

Arthur est bien attrapé. Il se fâche :
« Tu n'es qu'un petit fantôme de rien du tout !
D'abord, les vrais fantômes ont tous disparu…
— C'est faux, s'écrie Gafi, je suis là, moi ! »
Et il apparaît tout à coup devant Arthur tout surpris.

« Mais comment as-tu fait pour arriver si vite ? demande Arthur.
— C'est facile, je suis venu par le fil du téléphone », répond Gafi.

fé té ~ fol tol ~ fou vou ~ flan vlan

~ for tor ~ pha pla ~ pho plo

~ tif touffe ~ phar char ~ rape raphe

f ph

le fil du téléphone

f F ph

une fée du fil ~ un phare un phoque ~ une fourmi un chiffon
~ une photo la forêt ~ une flûte mon frère
~ une faute un chiffre ~ une catastrophe une pharmacie

en effet	faire	la fête	il est fou
sauf	elle fait	la fumée	il est fort
	elles font	la farine	c'est faux
	finir	du café	c'est fini
	il souffle	un chiffre	c'est facile
	il ferme	la ferme	c'est difficile
	ils ferment	un éléphant	

Est-ce vrai ?

en lui volant

1 Arthur voudrait faire une farce à Gafi en lui prenant son appareil photo.

en se brossant

2 Gafi répond au téléphone tout en se lavant les dents.

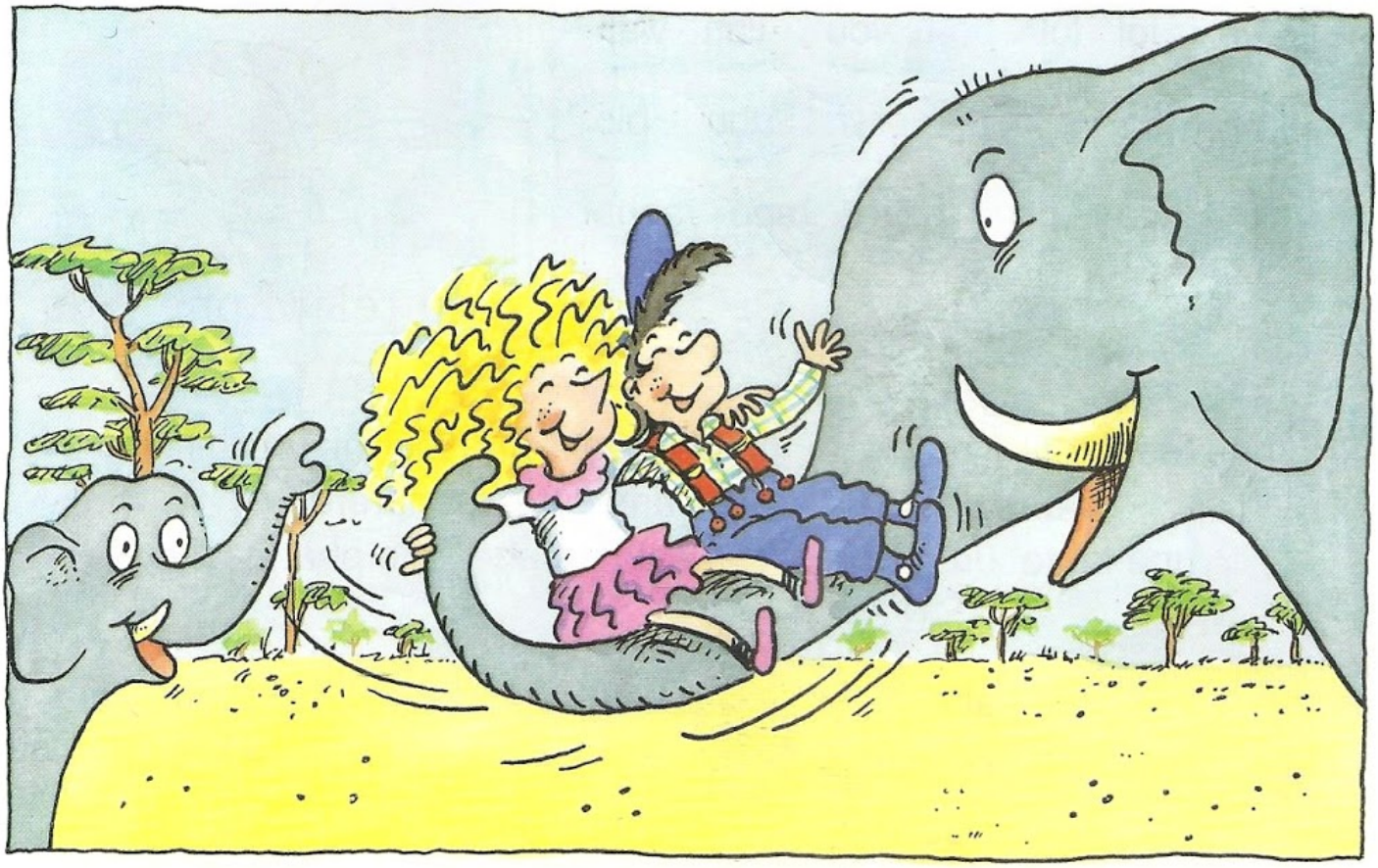
en l'éclaboussant

3 C'est Gafi qui fait une farce à Arthur en l'arrosant avec le téléphone.

en arrivant

4 Gafi surprend Arthur en passant par le fil du téléphone.

55 En Afrique



« Dis, Gafi, avec le cadre magique, on peut aller en Afrique ?
— Bien sûr, mais pour quoi faire ?
— Nous voulons aller voir le roi des éléphants.
— Alors, mouche cron papiru mel dabo, en route pour l'Afrique ! »

Les enfants atterrissent dans la savane, au bord d'un lac.
Tout à coup, trois éléphants arrivent pour boire.

Arthur s'adresse à celui qui marche devant :
« Bonsoir, monsieur l'éléphant, nous voulons voir votre roi. »
L'éléphant répond en remuant la trompe et en parlant du nez.
« Il n'est pas là, il va falloir attendre, mais vous avez de la chance car il doit venir ce soir.

— En attendant, on voudrait bien faire de la balançoire sur votre trompe, dit Mélanie.
— Si vous voulez, dit le gros éléphant.
— Moi, je vais pousser, ça va être très drôle », dit le petit éléphant.

(à suivre)

doi dou roi rou moi mou

poil poul soir sour poir pair

noi nai quoi quai troi trai

oi

le roi oi

une oie le roi du bois le poil une fois la voix
le trottoir le tiroir un mouchoir une étoile il fait froid la froidure
sur le toit la toiture

quelquefois	boire	le soir	c'est noir
autrefois	je bois	le bois	c'est froid
parfois	voir	la boîte	c'est à droite
	elle voit	une voiture	j'ai soif
voici	il croit	une poire	
pourquoi	s'asseoir	un poisson	trois
	elle s'assoit	le mois	

Est-ce vrai ?

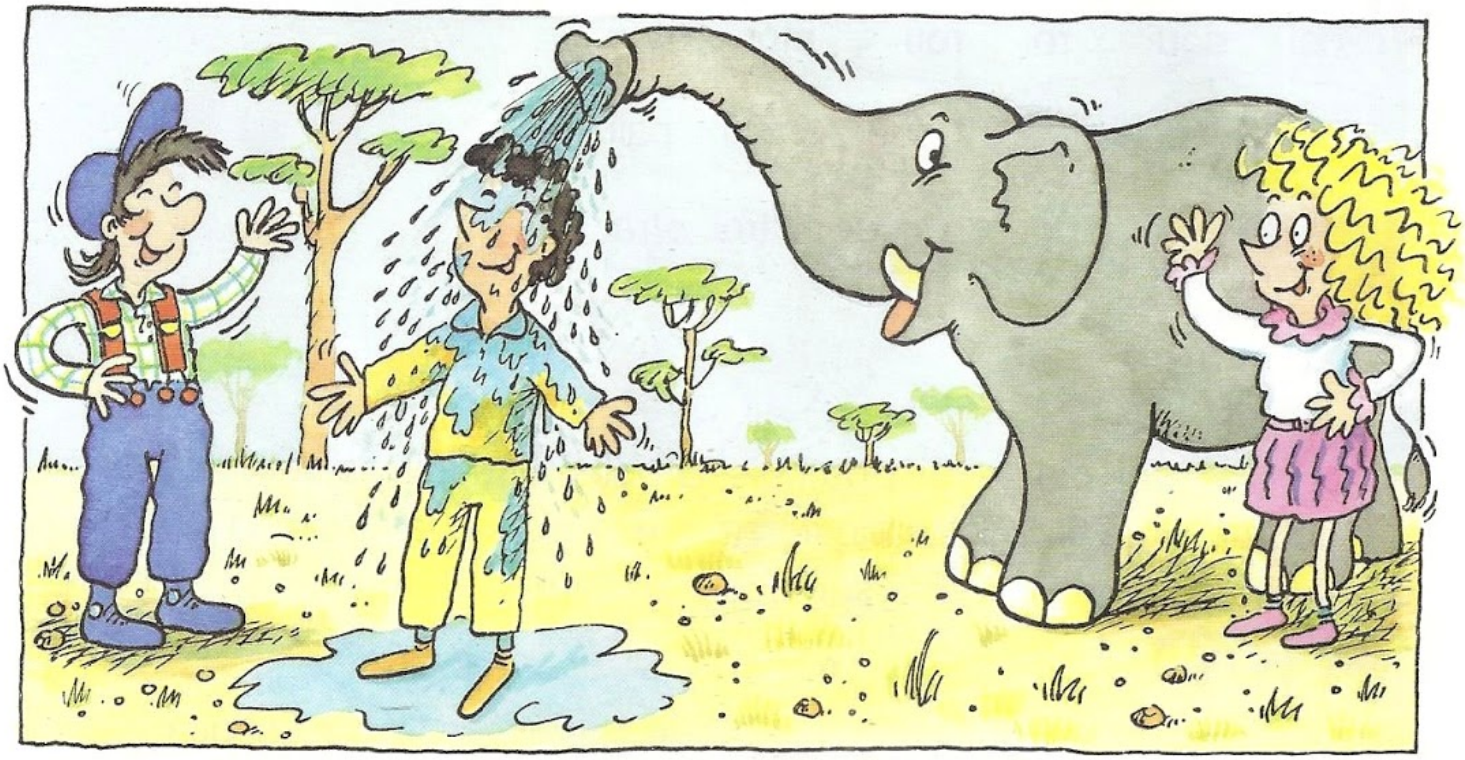
Les enfants 1 Mélanie et ses amis vont en Amérique pour voir le roi des éléphants.

les enfants 2 Quand ils arrivent, le roi des éléphants est déjà là et trois éléphants dansent autour de lui.

Ils 3 Les éléphants acceptent de s'amuser à la balançoire avec les enfants.

il 4 Un petit éléphant a peur de Mélanie et le pauvre se sauve dans la forêt.

56 Le roi des éléphants



Pour s'amuser,
les éléphants lancent les enfants dans l'eau du lac.
Il y a beaucoup de vase.
Rachid est tout sale. Mélanie aussi.
Le soir tombe. Des dizaines d'animaux viennent boire :
des zèbres, des antilopes et toutes sortes d'oiseaux.
Les enfants ne sont pas très rassurés…

Tout à coup, il se fait un silence bizarre.
On entend des pas.
« C'est sûrement le roi des éléphants ! dit Mélanie.
Oh ! on n'est pas prêts et on est tout sales !
— Venez vite prendre votre douche », dit le petit éléphant.

Aussitôt, sa trompe sert d'arrosoir puis de séchoir.
La chemise de Rachid et la robe de Mélanie sont vite lavées
et séchées.
« Maintenant, restez assis là, sans vous salir », dit Gafi.
Mélanie et Rachid s'assoient sur quelque chose de noir et de froid
qu'ils prennent pour un rocher.

(à suivre)

ise isse ouse ousse ose anse

èze esse ouce ouze

isa issu iso isseau ison isson

z

S Z

une chemise
un zèbre z Z

une rose un zoo une chose un os une phrase une fusée
une chemise une usine le dessert un désert
un poisson du poison un lézard une pelouse

à cause de	il pose	un vase	c'est bizarre
	tu arroses	un oiseau	elle est prise
	il se rase	des oiseaux	elle est frisée
	elle use	des arrosoirs	
	choisir	une cerise	zéro
	ils choisissent	une maison	onze
		des ciseaux	douze

Est-ce vrai ?

les enfants — 1 Les éléphants jouent à lancer Rachid et Mélanie dans l'eau de la mer.

Les éléphants — 2 Ils aiment s'amuser dans la vase et dans la boue.

il — 3 Le petit éléphant arrose Mélanie et Rachid avec sa trompe. Puis l'éléphanteau sèche le pull d'Arthur.

il — 4 Gafi demande aux enfants de rester tranquilles : le fantôme a vu un crocodile.

57 Sauve qui peut !

Cinq éléphants arrivent. Le chef marche devant.
« Bonsoir, monsieur le roi des éléphants, dit Arthur.
— Voici pour vous un dessin et un bouquet », continue Pascale.

Le roi des éléphants attrape le bouquet avec sa trompe
comme avec une main. Il le porte à la bouche et l'avale :
« Merci, mes enfants, dit-il, votre bouquet est vraiment très bon. »

C'est au tour de Rachid et de Mélanie de saluer et d'apporter des cadeaux.
Ils vont se lever mais le gros rocher se met à remuer.
« Vous êtes assis sur un hippopotame ! » crie Gafi.
Trop tard ! Rachid et Mélanie prennent à nouveau un bon bain
dans l'eau sale.
« Là-bas, des crocodiles ! » crie Pascale qui tremble de peur.
Gafi hurle alors très fort : « Mouche cron papiru mel dabo ! »
Tout le monde se retrouve dans la chambre de Pascale.
« Ouf ! on l'a échappé belle », dit Rachid.

in ain ein

un dessin *in*
la main *ain*
une peinture *ein*

tin tine ~ fin fine ~ din dine

~ main maine ~ rein reine ~ train traîne

~ cun cune ~ brun brune ~ fin fina

du vin du pain ~ chacun chacune ~ le lin la laine
~ un frein il freine ~ un poussin une ceinture
~ c'est certain c'est éteint ~ un inconnu un incendie

enfin	elle invite	un lapin	il est malin
demain	tu éteins	le matin	c'est plein
soudain	il se plaint	un sapin	il est brun
maintenant	craindre	un pinceau	
	peindre	le train	aucun
	j'ai peint	le pain	cinq

Est-ce vrai ?

Lorsque — 1 Quand les éléphants sont arrivés, Arthur a salué le roi et lui a offert une couronne en or.

Ensuite — 2 Puis Mélanie et Rachid ont voulu se lever pour saluer aussi le roi des éléphants.

soudain — 3 Mais, subitement, ils sont tombés à l'eau car ils étaient assis sur un crocodile.

Pour finir — 4 Finalement, avec sa formule miracle, Gafi a sauvé tout le monde.

58

Miele

LA PAIX N'A PAS DE PRIX

VOICI DEUX ÉLÉPHANTS ASSIS SUR DEUX TAMBOURS DONT UN MIELE.

TAMBOUR HAUTE RESISTANCE*

DDB NEEDHAM R.C.S. Bobigny B 708 203 088 *Jusqu'à 3 tonnes, équivalent au poids de l'éléphant.

Une publicité

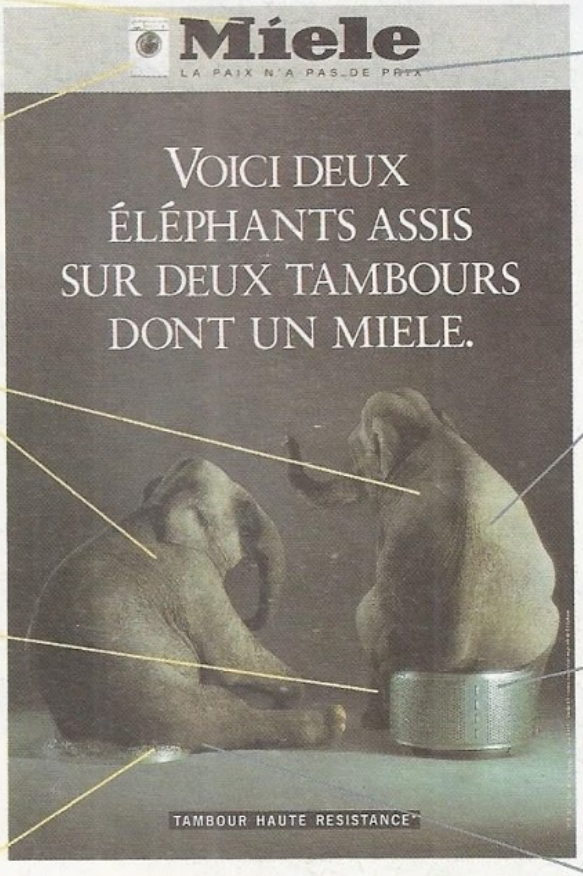
C'est la marque de la machine.

C'est une machine à laver.

Ce sont deux éléphants.

C'est un tambour de machine à laver.

C'est un autre tambour écrasé.



C'est une machine à laver avec laquelle on n'a jamais de problèmes.

Les éléphants sont gros et lourds.

Ce tambour est solide.

Ce tambour n'est pas solide.

Oui ou non ?

1 La marque de la machine à laver est Miele.

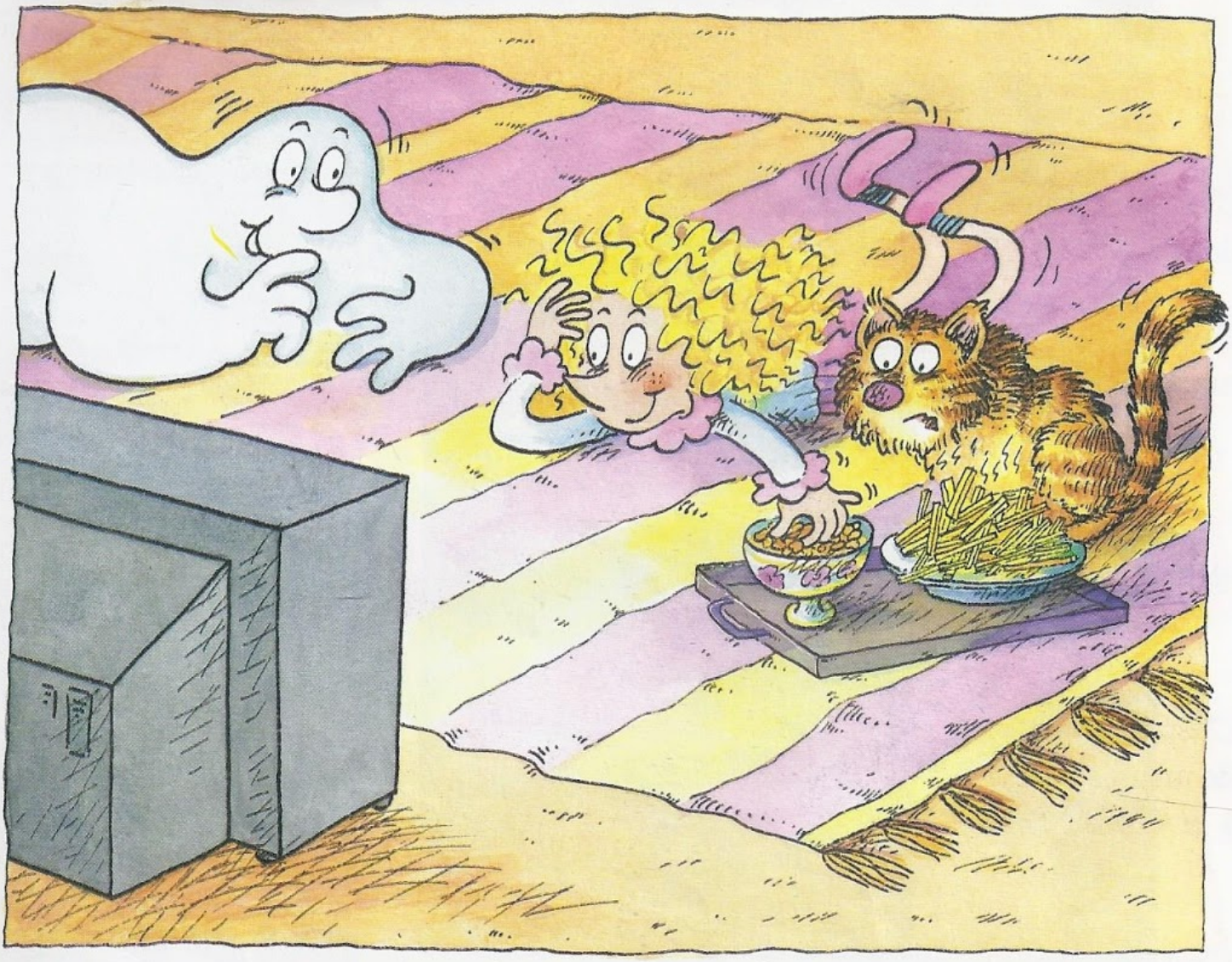
2 Un éléphant est lourd.

3 Le tambour écrasé est plus solide que l'autre.

4 Le tambour de machine à laver écrasé est celui d'une machine Miele.

5 La machine à laver Miele est plus solide que les autres.

59 Des croquettes pour Mélanie



Mélanie est couchée sur le tapis, devant la télé, avec Pacha.
Elle regarde un nouveau dessin animé.
« Gafi, j'ai faim ! s'écrie Mélanie. Et Pacha aussi ! »
Gafi court à la cuisine pour préparer quelque chose :
pour Pacha un bol de croquettes,
pour Mélanie une assiette de frites.

Gafi apporte tout sur un plateau qu'il pose sur le tapis,
à côté de Mélanie.
Elle plonge la main dans le bol sans rien dire et sans se retourner.
Le dessin animé est bien trop important !
« Ça alors ! pense Gafi, quelle impolie ! Elle pourrait dire merci.
Mais tant pis pour elle, je crois bien qu'elle va avoir
une mauvaise surprise ! »

fum fume ~ imba imbu ~ impar impru

~ impri imbri ~ simpli simu ~ impo immo

~ imper immen

in

im aim um

une timbale im
un daim aim
du parfum um

un timbre un daim ~ une timbale un essaim

~ du parfum parfumé ~ une imprimerie un imperméable

	imprimer	la faim	il est impoli
	tu imprimes	un timbre	c'est important
		l'imperméable	il est imprudent
	il se parfume	du parfum	c'est parfumé
			c'est simple
			c'est impossible

Est-ce dit dans l'histoire ?

nouveau

1 Mélanie s'est couchée devant sa télé pour regarder un dessin animé.

serviable

2 Gafi est un fantôme qui apporte à son amie tout ce qu'elle demande.

chaud

3 Le chat Pacha aime bien le chocolat.

mauvaise

4 Mélanie va avoir une surprise en avalant les croquettes pour chat.

60 Carnaval

C'est carnaval. Les enfants se sont costumés :
Arthur en Indien et Rachid en magicien.
Mélanie a mis un masque de chien.
Ils se promènent dans les rues et font rire les passants.

Voilà Gafi !
Il tient deux grosses clés dans chaque main.
Il a aussi pendu un collier de clés à son cou
et épinglé plein de petites clés sur sa robe de fantôme.

Arthur l'Indien lui demande :
« Que fais-tu, Gafi, avec toutes ces clés ?
— Je fais carnaval. Je me suis aussi costumé.
— Mais en quoi es-tu costumé ? » demande Mélanie.
Gafi montre toutes ses clés et dit :
« Mais ça se voit très bien, je suis costumé en porte-clés ! »

ien

un chien ien

bien bain ~ mien main ~ sien sein

~ rien rein ~ cien cen ~ lien len

~ tien tienne ~ dien dienne ~ vien vienne

le mien la mienne ~ mon chien ma chienne

~ un comédien une comédienne ~ un musicien une musicienne

~ un pharmacien une pharmacienne

bientôt	je tiens	un chien	c'est bien
combien	il tient	une chienne	ce n'est rien
	tu viens	un Indien	c'est le tien
	elle vient	une Indienne	c'est le mien
	elles viennent	un gardien	
	il appartient		

Quel est le bon résumé ?

C'est pour cela que

1 C'est la fête de carnaval. C'est pourquoi Gafi et les enfants se sont costumés et se promènent dans la rue.

C'est pourquoi

2 La maman d'Arthur a perdu la clé de sa voiture. C'est pour cela que Gafi arrive à son secours avec des dizaines de clés.

61 Révision

1 - Tu lis le nom des animaux que Gafi a vus au zoo.

un douroucouli

un tamarin

un chevrotain

un mouflon

un ouistiti

un orang-outan

2 - Tu lis les mots et tu fais des phrases.

	1	2	3	4	5
a	combien	vaut	il y a	un Indien	le canif
b	mon copain	peint	le pain	sur	rire
c	fait	sa main	un incendie	le dessin	la forêt
d	brûler	dans	le train	appartient	à
e	freine	une flûte	maintenant	mon chien	avait

3 - Une histoire en cache une autre... Retrouve-la.

1 De braves bêtes, ces éléphants ! Les enfants sont même montés sur la trompe du plus gros pour faire de la balançoire.

2 Ils étaient tout sales mais ils ont trouvé une douche et un séchoir très pratiques.

3 Le téléphone s'est mis à couler comme une douche. Quelle affaire !

4 Il y avait des enfants costumés et un chat qui ressemblait à un lapin.

5 Mélanie n'a pas regardé où elle mettait la main.

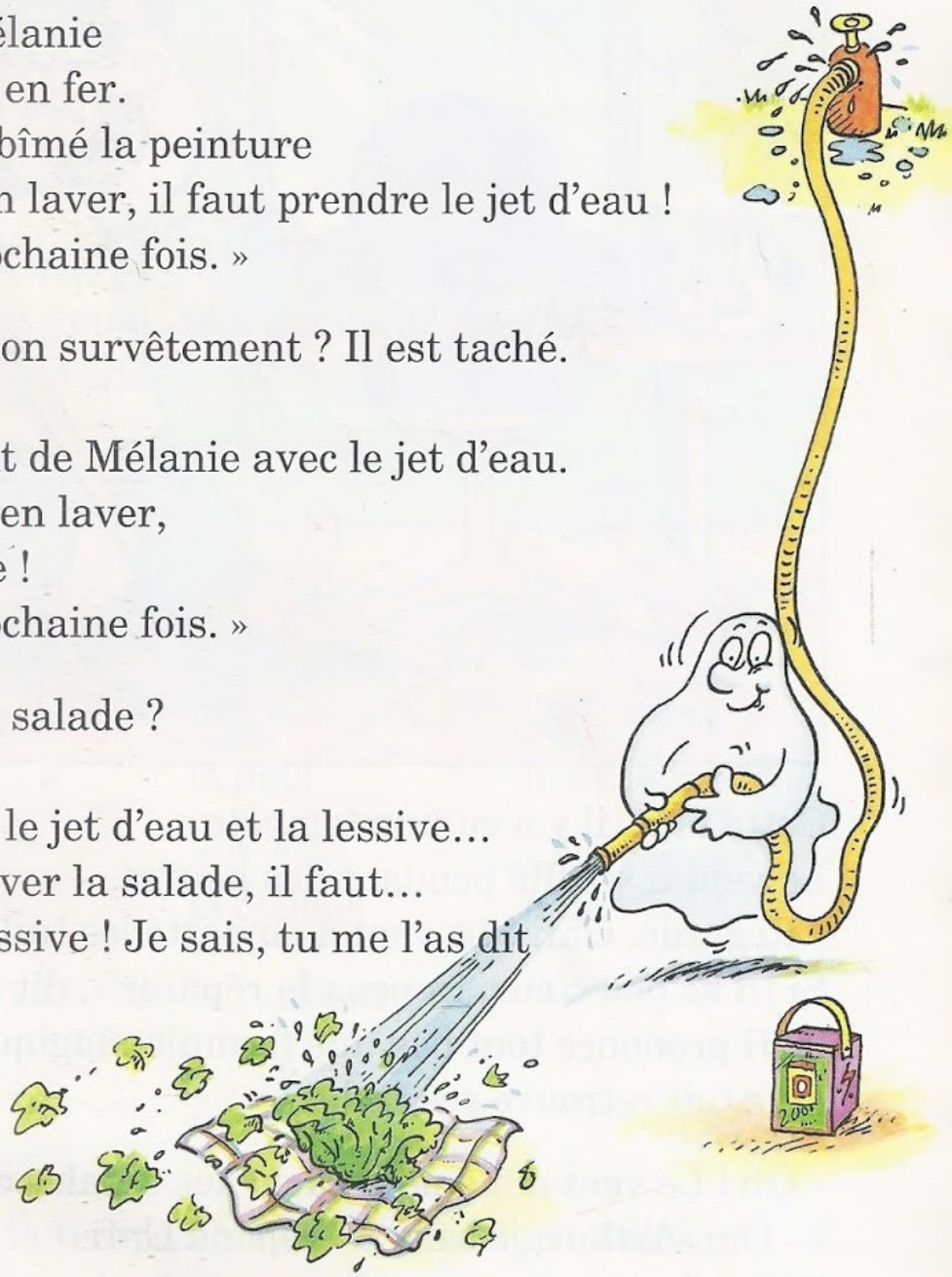
4 - Tu lis une nouvelle histoire.

Gafi aime rendre service

« Gafi, mon vélo est tout sale. Voudrais-tu le laver ?
– Mais oui, Mélanie. »
Et Gafi frotte le vélo de Mélanie
avec de l'eau et une brosse en fer.
« Mon pauvre Gafi, tu as abîmé la peinture
avec cette brosse. Pour bien laver, il faut prendre le jet d'eau !
– Ah bon ! Je saurai, la prochaine fois. »

« Gafi, voudrais-tu laver mon survêtement ? Il est taché.
– Mais oui, Mélanie. »
Et Gafi lave le survêtement de Mélanie avec le jet d'eau.
« Mon pauvre Gafi, pour bien laver,
il faut prendre de la lessive !
– Ah bon ! Je saurai, la prochaine fois. »

« Gafi, voudrais-tu laver la salade ?
– Mais oui, Mélanie. »
Et Gafi lave la salade avec le jet d'eau et la lessive…
« Mon pauvre Gafi, pour laver la salade, il faut…
– … un jet d'eau et de la lessive ! Je sais, tu me l'as dit
il y a cinq minutes. »



Tu lis les questions et tu réponds.

1 Pourquoi Gafi a-t-il abîmé le vélo de Mélanie ?

2 Pour bien laver la salade, que faut-il faire ?

3 Gafi a fait des bêtises. A-t-il bien écouté Mélanie ?

4 Gafi voulait-il faire une farce ou rendre service ?

62 Les cheveux du coiffeur

Cette nuit, il y a eu une tempête.
Le vent a soufflé pendant des heures.
« Regarde, Gafi ! Le vent a emporté les tuiles du toit.
Si tu as bon cœur, tu peux le réparer », dit Arthur.
Gafi prononce tout bas une formule magique
et le toit retrouve ses tuiles.

« Oh ! Le vent a même arraché les pétales des fleurs ! Si tu as bon…
— Oui, Arthur, je sais… » répond Gafi.
Et les fleurs retrouvent leurs pétales !

Gafi aperçoit un coiffeur chauve qui balaie des cheveux
dans sa boutique.
« Pauvre homme, pense Gafi. Le vent a fait tomber tous ses cheveux.
Heureusement que j'ai bon cœur ! »
Et voilà tous les cheveux sur la tête du coiffeur !
Gafi est tout heureux. Le coiffeur, lui, fait une drôle de tête.

eu œu

eu

les cheveux eu
le cœur œu

feu fou ~ deu dou ~ vœu vou ~ œuf ouf

~ meule mule ~ pleu plu ~ creu cru

~ deur dur ~ sœur sur

le feu un pneu ~ monsieur il pleut ~ un vœu un nœud
~ des œufs des yeux ~ une heure du beurre
~ le docteur un chanteur ~ un ordinateur

peu à peu	je peux	le feu	il est heureux
au milieu	il peut	des yeux	ils sont bleus
	elle veut	des œufs	il a peur
	tu veux	un œuf	il est seul
	il pleut	la peur	tu es jeune
leur	elle pleure	une fleur	
		la couleur	neuf

Est-ce vrai ?

forte — 1 À cause de la tempête, le toit a perdu ses tuiles.

violent — 2 Mélanie demande à Gafi de réparer tout ce que le vent a cassé.

belles — 3 Gafi a bon cœur : il répare aussi les fleurs qui ont perdu leurs pétales.

blancs — 4 Le coiffeur avait beaucoup de cheveux. Avec une formule miracle, Gafi les a fait disparaître.

63 Gafi n'a pas rougi

Aujourd'hui, Pascale a invité ses amis pour le déjeuner.
Arthur arrive le premier. Pascale l'embrasse sur la joue.
« C'est étrange ! pense Gafi. Arthur est devenu tout rouge ! »

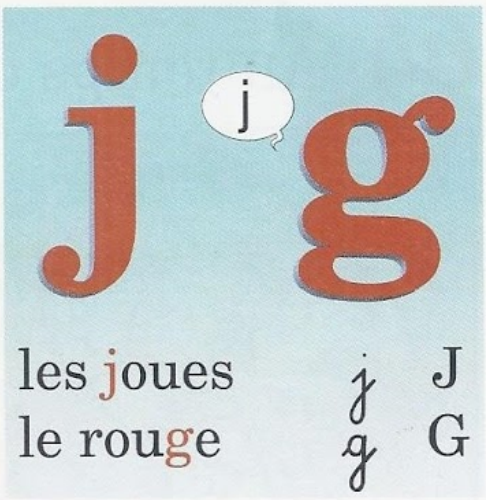
Voici maintenant Rachid.
Pascale lui fait un bisou sur le nez.
Rachid le timide ne sait plus où se cacher.
« Pauvre Rachid ! pense Gafi. Il est rouge comme un coquelicot ! »
« À ton tour, Gafi ! » s'écrie Pascale.

Gafi ne bouge pas. Un bisou de fille, ça rend peut-être malade !
Pascale s'approche de lui et lui donne un bisou sur le front.
« Ouf, je ne suis pas malade ! s'écrie Gafi, soulagé.
— Mais non ! répond Pascale en riant. Tu n'as même pas rougi ! »

ju gé ~ ja gi ~ geu jou ~ jo gen

~ jon gil ~ chou jou ~ chir gir

~ ache age ~ ouche ouge



la jupe un juge ~ un âge une cage ~ un singe une gifle
~ une image la bougie ~ de l'argent une horloge
~ un manège le fromage ~ un pyjama la gymnastique

jamais	jeter	le jour	c'est jaune
toujours	je jette	le journal	c'est juste
aujourd'hui	elle mange	la jambe	c'est fragile
déjà	je joue	un jouet	il est sage
jusqu'à	je range	une image	c'est dommage
	il gèle	le genou	il est rouge
	il neige	une girafe	il est gentil

Est-ce dit dans l'histoire ?

Ce matin — 1 Aujourd'hui, Pascale a invité ses amis à déjeuner : c'est son anniversaire.

Le matin — 2 Chaque matin, Pascale avale un énorme bol de cacao.

Le soir — 3 Chaque soir, après la classe, Pascale aime jouer dans son atelier.

Ce soir — 4 Tout à l'heure, Pascale va aller au cinéma avec son papa.

64 Au temps des hommes préhistoriques (1)

« C'était drôlement bien au temps des hommes préhistoriques, dit Arthur. D'abord, il n'y avait pas d'école !
— Allons voir avec le cadre magique, dit Gafi.
— Oui, oui, disent les enfants. Ça va être très amusant. »

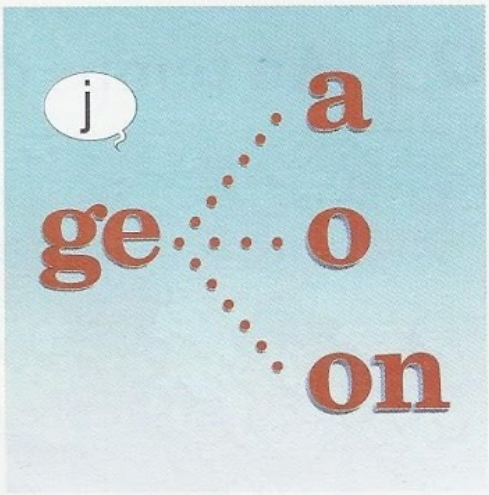
« Mouche cron papiru mel dabo… »
Les voilà tous changés en enfants préhistoriques.
« J'ai faim, dit Arthur. Qu'est-ce que nous mangeons ? Des sardines ou des chips ?
— Désolé, dit Gafi, les hommes préhistoriques mangeaient les animaux qu'ils tuaient. Alors, bouge un peu et va tuer un mammouth ou un bison avec un arc et des flèches.
— Moi, je prépare le feu, dit Mélanie. Où sont les allumettes ?
— Désolé, dit Gafi, les hommes préhistoriques n'avaient pas d'allumettes. Tu es obligée de frotter deux pierres l'une contre l'autre pour faire des étincelles.
— Où sont les casseroles pour faire chauffer l'eau ? demande Pascale.
— Désolé, dit Gafi, les hommes préhistoriques n'avaient pas de casseroles. Va chercher de l'eau dans un sac de peau et jette dedans des pierres brûlantes. »

(à suivre)

je geo ~ ju gea ~ jo geon ~ gi geai

~ gin geon ~ joi geai ~ jar geor

~ choi geoi ~ chonne geonne



je rangeais il nagea ~ nous plongeons nous mangeons
~ je bougeais je changeais ~ la nageoire un bougeoir
~ ils pataugeaient elles voltigeaient

neiger	un pigeon
il neigeait	de l'orangeade
plonger	un plongeon
il plongea	un plongeoir
nous nageons	la nageoire
elle rangeait	la rougeole
nous rangeons	un bougeoir

Est-ce dit dans l'histoire ?

Il y a longtemps — 1 Autrefois, les hommes préhistoriques allumaient leur feu en frottant deux pierres.

À notre époque — 2 À présent, on allume un feu avec des allumettes ou un briquet.

Dans le passé — 3 Jadis, les hommes préhistoriques chassaient avec des arcs et des flèches.

Maintenant — 4 De nos jours, les chasseurs chassent avec des fusils.

65 Au temps des hommes préhistoriques (2)

Arthur n'a rien tué.
Mélanie et Pascale n'ont pas pu faire chauffer l'eau.
La nuit tombe. La pluie aussi. Personne n'est très gai.
« Là-bas, de l'autre côté de la rivière, j'aperçois une caverne.
Allons-y avec cette pirogue », propose Arthur.

La traversée est longue et difficile.
Ils rament pour lutter contre le courant.
Ils arrivent enfin et se dirigent vers la caverne.
Un gros ours en sort, l'air mécontent.
« Je crois qu'elle est déjà habitée », dit Pascale.

Rachid commence à pleurnicher :
« Je suis fatigué et j'ai froid.
— Va tuer l'ours et prends sa peau, répond Gafi.
— Oh ! non alors ! Je préfère rentrer à la maison.
— Nous aussi, nous aussi », disent les enfants.

« Mouche cron papiru mel dabo », dit Gafi,
et les voilà de retour chez Pascale.
« Oh ! qu'il fait froid ici… Je suis sûre que le chauffage est encore en panne ! dit Pascale.
— Alors, faites comme les hommes préhistoriques, dit Gafi en riant. Mettez des peaux de bêtes sur votre dos ! »

ga gou gan gon gai gain gué gé

gue ge guê gè vague vage

ligue lige langue lange gai geai

g

g gu

une pirogue gu
un gâteau g

une gomme une bague des vagues des gouttes
la guêpe la guerre une pirogue une gorgée
une guitare un guidon un garage les bagages

guère	il guide	la gare	il est gâté
	je guette	un gâteau	il est gourmand
	elle goûte	le goûter	elle est gaie
	garder	un garçon	elle est guérie
	guérir	la langue	il est fatigué
	gronder	les légumes	

Est-ce vrai ?

pauvres — 1 Il neigeait et les enfants avaient très froid.

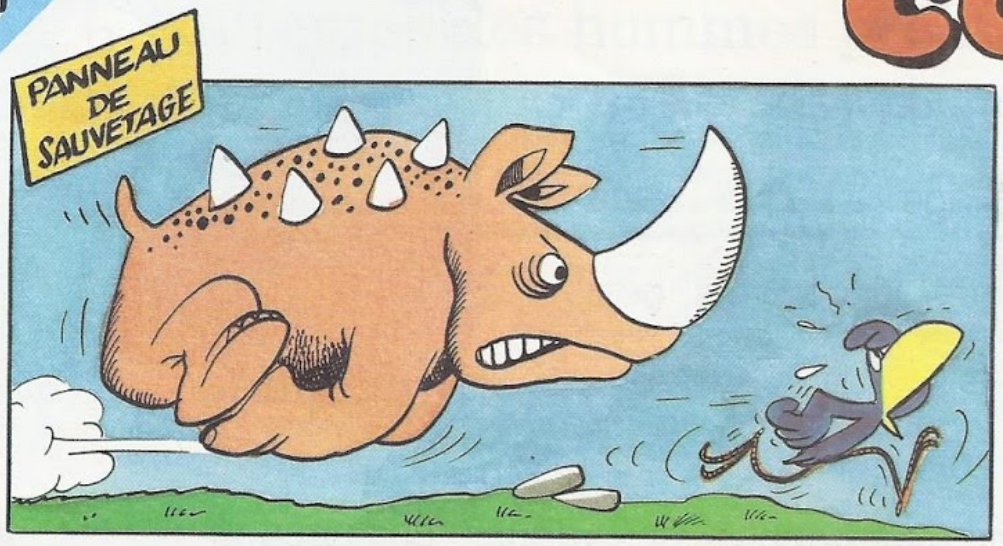
dangereuse — 2 Ils ont traversé une rivière avec une pirogue.

féroces — 3 Ils ont vu des loups sortir d'une caverne.

gros — 4 Gafi a demandé à Rachid d'aller tuer un mammouth.

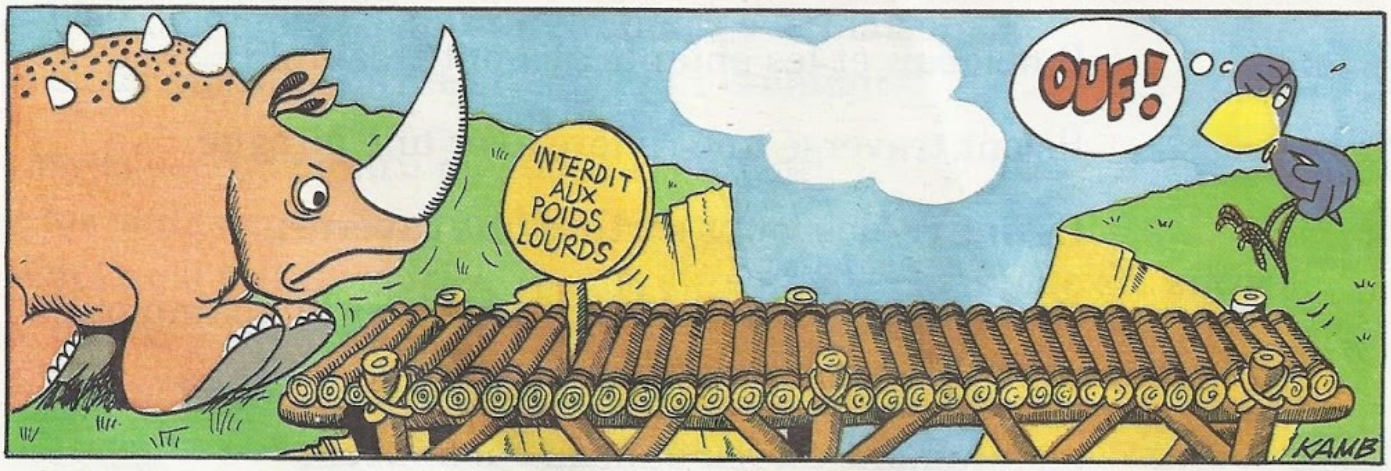
bon — 5 Chez Pascale, les enfants se sont réchauffés en allumant un feu dans la cheminée.

COUIK

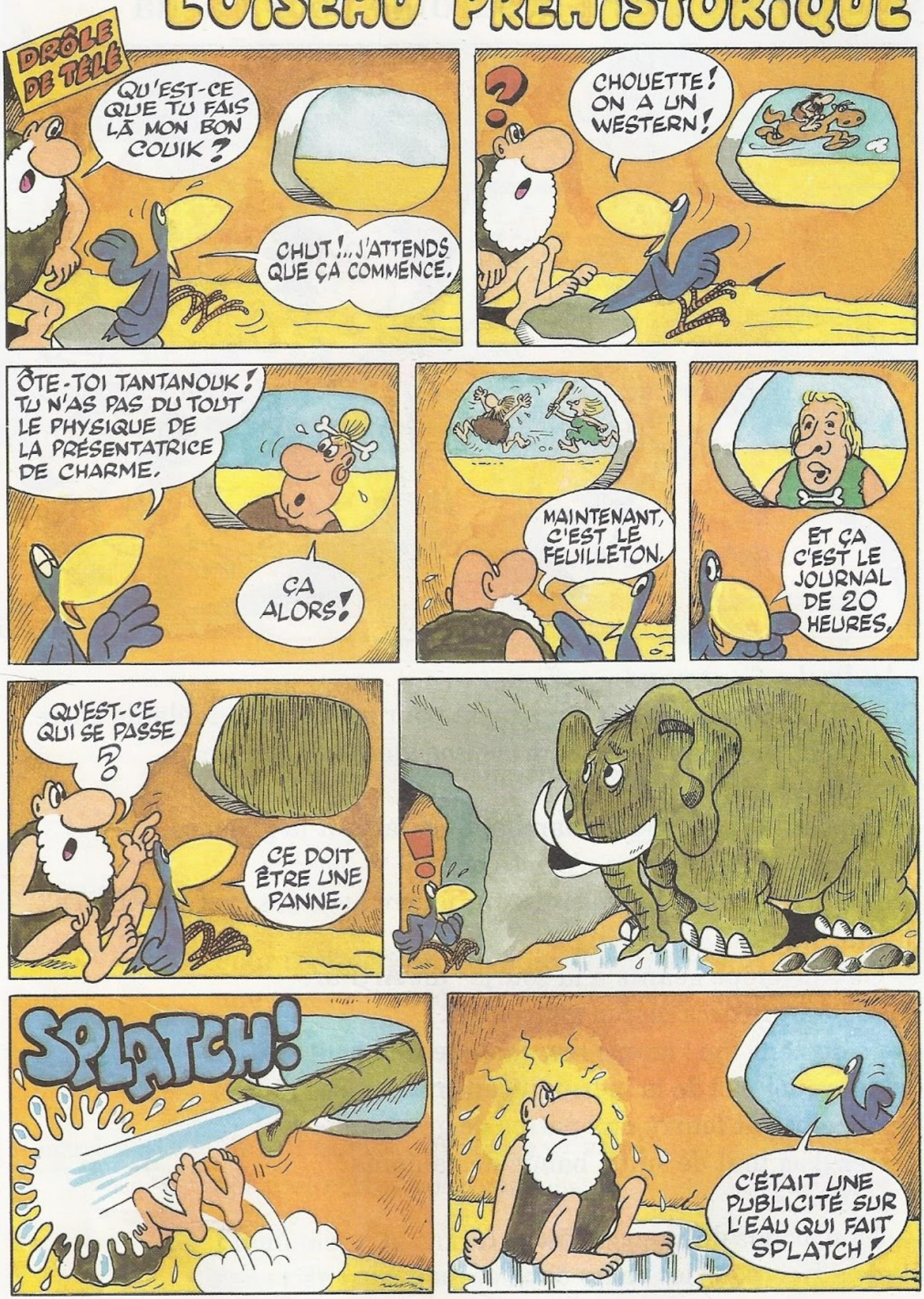

PANNEAU DE SAUVETAGE

CRASCH!

BLONG!


INTERDIT AUX POIDS LOURDS
OUF!
KAMB

L'OISEAU PRÉHISTORIQUE



67 Des glaces à la sardine pour Pacha

« *Au Pacha Gourmand…*
Chic, dit Mélanie, voilà un magasin pour mon chat. » Mélanie entre.
« Bonjour, monsieur ! Je voudrais une glace à la sardine
pour mon chat.
— Impossible ! répond le marchand en faisant la grimace.
La glace à la sardine, ça n'existe pas !
— Alors, donnez-nous un croissant fourré avec des crevettes crues !
dit Rachid.
— Ou une crêpe géante à la souris ! dit Arthur.
C'est pour un gros matou gourmand.
— Je deviens fou ! crie le marchand en s'étranglant.
Et pourquoi pas de la meringue au crabe
ou du chocolat fourré aux pattes de grenouilles !
Sortez d'ici tout de suite, bande de galopins !

— Tu n'as pas de chance, Pacha !
Il n'y a rien pour les chats dans ce magasin ! »

gr/gl
cr/cl

gra gran gri grin cal cla

cru gru crou grou clan glan

égli écli égra écra

il griffe il glisse un clan un gland la crainte elle grimpe

un grelot un écran une église de la craie un ogre une cloche

malgré	je crie	une cravate	c'est agréable
	il classe	notre classe	c'est clair
	il glisse	une glace	c'est glissant
	nous grimpons	une règle	c'est grave
	il grossit	une église	elle est grande
		un tigre	il est gros
		une grimace	

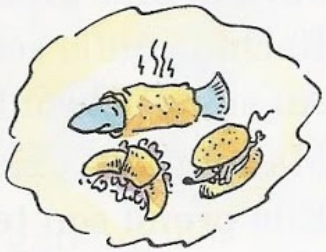
Est-ce vrai ?

Pacha — 1 Pour commencer, Mélanie demande une glace très spéciale pour son chat.

son amie — 2 Puis Pascale réclame au marchand des croissants et des crêpes.

le marchand — 3 Mais il se met à rire et leur vend des croquettes pour chat.

Pacha — 4 Finalement, le chat sort du magasin sans rien avoir mangé.



68 Un magnifique gâteau

Pour son anniversaire, Arthur a invité ses amis
à déguster un magnifique gâteau à la crème.

« Nous allons faire un concours, déclare-t-il.
Celui qui soufflera toutes les bougies d'un coup
aura le plus gros morceau de gâteau. »
Rachid gonfle ses poumons.
Au signal, il souffle cinq bougies.
Maintenant, c'est à Pascale ; elle est maligne.
Elle prend son temps et souffle six bougies.
Mélanie ne gagnera pas, elle n'éteint que trois bougies.

Arthur fait signe à Gafi : « À toi maintenant ! »
Gafi gonfle ses poumons et souffle, souffle, souffle...
Les sept bougies s'éteignent et la crème du gâteau s'envole.
« Gafi, tu as gagné, dit Arthur... Tu auras ce qui reste ! »

signe singe ~ ligne linge ~ magne mage

~ pagne page ~ digne digue

~ bagne bague ~ agneau anneau

gn

un peigne *gn*

une ligne un peigne ~ un agneau une poignée

~ un compagnon un champignon ~ une araignée un vigneron

~ une signature l'égratignure

elle signe	un signe	elle est maligne
vous soulignez	un cygne	c'est magnifique
il grogne	la vigne	il est grognon
tu te baignes	la baignade	il est mignon
gagner	la baignoire	
elle saigne	la campagne	
cogner	les montagnes	

Est-ce dit dans l'histoire ?

Hier — 1 Arthur a acheté avec sa maman tout ce qu'il fallait pour préparer le gâteau.

Aujourd'hui — 2 C'est l'anniversaire d'Arthur : il a invité ses amis.

Demain — 3 Arthur emportera à l'école les chaussures de foot que son papa lui a achetées.

L'an prochain — 4 Arthur aura huit ans et il aura grandi.

69 Révision

1 - Tu lis le nom des fleurs que Gafi aime beaucoup.

le muguet

la marguerite

la violette

le nénuphar

le perce-neige

la giroflée

2 - Tu lis les mots et tu fais des phrases.

	1	2	3	4	5
a	donner	gâteau	dans	œuf	sœur
b	faire	moteur	rouge	ranger	à
c	neige	jouer	cheveux	visage	galipette
d	règle	jambon	jupe	manger	garage
e	singe	cuisine	bleu	yeux	montagne

3 - Tu lis chaque phrase et tu retrouves avec quelle histoire elle va.

1 Ils ont tous été mis à la porte du magasin.

2 Grâce à Gafi, il a retrouvé de beaux cheveux.

3 À cause de Gafi, ils n'ont pas eu de gâteau.

4 Il ne rougit jamais, mais il est parfois tout vert.

5 Elle n'a pas pu allumer le feu car elle n'avait pas d'allumettes.

6 Il habitait dans la caverne où les enfants voulaient se mettre à l'abri.

4 - Tu lis une nouvelle histoire.

Gafi est malade

Gafi se lève. Il a l'estomac creux, ce matin.
Pour son petit déjeuner, il avale trois bols de cacao,
mange cinq tranches de jambon et une baguette de pain.
Il termine avec six oranges, une glace au chocolat
et quelques gâteaux.

Dans la matinée, Gafi a les jambes lourdes
et il se plaint du ventre.
« C'est peut-être la grippe, lui dit Mélanie.
– Tu as les joues rouges, c'est sûrement la rougeole, lui dit Pascale.
– Tu as mal au ventre, tu as peut-être trop mangé, dit Arthur.
– Oh non ! Le matin, je ne mange jamais beaucoup,
proteste Gafi. Je grignote juste deux biscottes.
Un fantôme doit rester léger.
– Tiens ! Voilà que ton nez s'allonge, dit Rachid.
Comme c'est drôle... Je crois bien, moi, que je la connais,
cette maladie ! »

Tu lis les questions et tu réponds.

1 Pourquoi Gafi a-t-il mal au ventre ?

2 Pourquoi Pascale pense-t-elle que Gafi a la rougeole ?

3 De quelle drôle de maladie parle Rachid ?

4 Que manges-tu, toi, le matin ?

70 Une belle collection

« Qui fait une collection ? demande la maîtresse.
— Moi, répond Pascale. Je fais une collection d'avions.
— C'est vrai, dit Arthur, mais elle n'arrive jamais à les faire voler et tous ses avions sont cabossés !
— Moi, je fais une collection de poupées anciennes, dit Mélanie.
— C'est vrai, dit Arthur, elle en a trois :
la première a perdu un bras,
la deuxième n'a plus de jambes,
et la troisième n'a pas de tête… comme elle !
— Moi, je fais collection de timbres, dit Rachid.
— C'est vrai, dit Arthur, c'est pour ça qu'il est un peu timbré !
— Silence, Arthur ! crie la maîtresse.
Si tu continues, toi aussi, tu vas avoir une belle collection !
— Une collection de quoi ?
— Une collection de punitions ! »

ation ition ~ ution ention ~ dition mission

~ nation ration ~ action fiction

~ tation taton ~ diction dicton

sion

tion

une collection de timbres

nous plantons une plantation ~ nous répétons une répétition
~ nous inventons une invention ~ nous habitons une habitation
nous récitons une récitation ~ nous punissons une punition

attention !

une portion
la correction
la récréation
une opération
une collection
la solution

une émission
la permission
la discussion
une profession

Est-ce vrai ?

belle — 1 Rachid possède une collection de timbres.

beaux — 2 Mélanie collectionne les stylos : elle en a déjà beaucoup.

petits — 3 Pascale a une collection d'avions qu'elle aime faire voler.

petites — 4 Arthur collectionne les boîtes à fromage.

anciennes — 5 Mélanie fait aussi collection de poupées.

71 Départ en soucoupe volante

« Demain, vous partez en soucoupe volante ! dit Gafi d'un air mystérieux.
— Oh ! chic alors ! »
Le lendemain, dès la sortie de l'école, tout le monde file chez Pascale.
« Mouche cron papiru mel dabo »... et chacun s'engouffre dans le cadre magique.

La soucoupe volante atterrit dans un pré, à côté d'eux.
Elle ne fait pas de bruit comme les avions.
Elle est totalement silencieuse.
Curieux, les enfants courent la voir de plus près.

Soudain, un escalier se déplie.
Un drôle de petit bonhomme descend.
« Je suis le lieutenant Julius Triangle, dit-il en souriant.
Ma mission est de vous emmener sur ma planète.
Mon maître, le capitaine Acier, veut vous voir.
Nous partons à l'instant même. Nous arriverons demain.
— Heureusement que j'ai pris un panier de provisions ! » dit Mélanie.

(à suivre)

ieu
ian
ier

mieu mien ~ vieu vien ~ dieu dien

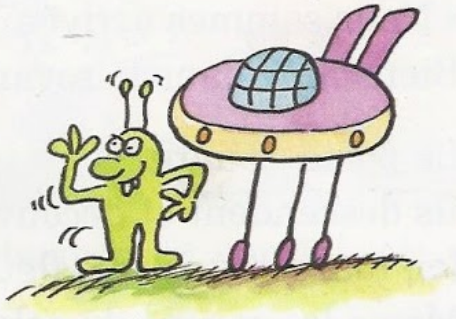
~ cieu cien ~ lieu lier ~ pire pier

~ cire cier ~ trier trian ~ plier plian

c'est vieux c'est mieux ~ c'est ancien en acier

~ un pompier un mendiant ~ un grenier un plumier ~ la radio un piano

au milieu	colorier	un camion	c'est le mien
au lieu de	copier	de la viande	c'est le tien
	en copiant	un gardien	c'est le sien
	scier	un monsieur	ce n'est rien
en janvier	en sciant	un cahier	il est curieux
	plier	un panier	il est vieux
	en pliant	du papier	c'est mieux



Quel est le bon résumé ?

discutaient
paralysa

1 Les enfants parlaient avec Gafi quand un petit homme vert les arrêta avec un fusil mystérieux. Il les enferma dans sa soucoupe.

patientaient

2 Les enfants attendaient dans un pré lorsqu'ils virent soudain une soucoupe volante atterrir.

les invita à

Un petit bonhomme leur demanda de monter à bord.

72 Un long voyage

Le long voyage s'achève. La soucoupe se pose.
Soudain, un voyant rouge s'allume sous leurs yeux.
Le lieutenant Julius Triangle apparaît :
« Nous sommes arrivés.
Bienvenue dans le royaume de la planète Alpha 2 ! »

La porte s'ouvre.
Ils descendent et découvrent alors un paysage incroyable.
Ici, tout est gris : les fleurs, les maisons, les autos, les gens.
Même les rayons du soleil ont une teinte grise.
« Votre pays a l'air triste, dit Rachid. C'est effrayant.
Je ne veux pas rester ici ; s'il vous plaît, renvoyez-nous sur terre.
— Non, dit le lieutenant Julius Triangle ;
je vous ai dit que nous avions besoin de vous.
Montez sur ces chevaux d'acier et allons au palais. »

(à suivre)

suyé puyer fuyan bruyan

voyez voya moyen toyen

layé payer rayan rayon

a o u i i y

un rayon

s'ennuyer une voyelle un royaume un voyant
un yaourt du yoga le nettoyage c'est effrayant
tu essayais une balayette

payer	le rayon	il est joyeux
je paye	un crayon	c'est incroyable
nous balayons	un noyau	il est bruyant
envoyer	un voyage	c'est ennuyeux
nous nettoyons	un moyen	
vous essuyez	un tuyau	

Est-ce vrai ?

débarquent — 1 Après un long voyage, les enfants arrivent sur la lune.

admirent — 2 En descendant de la soucoupe volante, les enfants regardent de belles fleurs multicolores.

désire — 3 Rachid, effrayé par le paysage, veut revenir sur la terre.

ordonne — 4 Le lieutenant Julius Triangle leur demande de monter sur des motos pour aller au palais.

73 Alpha 2 ou la planète mystérieuse

« Je vous souhaite la bienvenue, jeunes Terriens,
dit le vieux roi aux cheveux gris. Je voudrais que vous m'aidiez.
Mon pays est en train de mourir peu à peu.
Les gens ont tout ce qu'il faut et pourtant ils sont tristes.
Toutes les régions de ma planète sont tristes.
Je ne sais pas quoi faire.
— Moi, je crois bien que j'ai une idée, dit Pascale d'un ton
très sérieux. Il manque ici quelque chose de très important,
de plus précieux que l'or : c'est la couleur.

— Mais qu'est-ce que c'est, la couleur ?
demande le vieux monsieur d'un air curieux.
— Vous allez voir », dit Mélanie.

Elle se tourne vers Gafi :
« Gafi, j'ai besoin de toi. Donne-moi un petit coup de main.
Il me faudrait de la peinture et des pinceaux. »
Gafi regarde dans son cahier de magicien,
se frappe la tête du poing, et s'écrie tout content :
« Voilà ! J'ai trouvé. »

(à suivre)

poin pion ~ loin lion ~ soin sion

~ moin mion ~ bain bien ~ main mien

~ dain dian ~ vain vian ~ train trian

oin / ion

le poing oin

le lion ion

une fois du foin ~ un point un pion ~ au loin un lion

~ la boîte la pointe ~ un espion un témoin ~ un camion le besoin

combien	crier	un lion	c'est loin
	nous crions	un avion	c'est pointu
au moins	en criant	la question	
au loin	il se plaint	un coin	
	il rejoint	un point	
	elle peint	mon poing	
	elle a besoin	le soin	

Est-ce dit dans l'histoire ?

âgé

1 Le roi de la planète mystérieuse est vieux et il a les cheveux gris.

géantes

2 Dans les champs de la planète mystérieuse, on cultive des carottes énormes.

d'énormes

3 Le roi de la planète grise possède beaucoup d'or caché dans de grands coffres.

sensationnelle

4 Gafi a un cahier de magicien dans lequel il a trouvé une recette géniale.

74 Au pays des mille couleurs

Gafi tire de son sac trois tubes de couleurs :
un rouge magique, un jaune soleil et un bleu mystérieux.
Il prépare trois gros seaux de peinture et dit :
« Au travail, ne perdez pas de temps !
Toi, Arthur, tu peins en jaune tout ce qui bouge.
Toi, Rachid, tu peins en rouge tout ce qui fait du bruit.
Vous, Pascale et Mélanie, vous peignez en bleu tout ce qui pousse. »

Arthur a beaucoup de travail : des autos passent,
hop, en jaune ; un hamster se promène, hop, en jaune ;
des feuilles d'arbre remuent, hop, en jaune aussi.

Pascale et Mélanie s'appliquent.
Elles n'oublient ni les herbes des champs, ni les fleurs des balcons.
Mais Arthur se fâche :
« Ne mettez pas de bleu sur ces arbres, j'ai déjà mis du jaune.
Vous voyez bien, ils remuent au vent.
— Oui, mais ils poussent aussi, il faut donc mettre du bleu. »
Arthur ne veut pas. Les enfants se battent à coups de couleurs…
et les arbres deviennent tout verts.

(à suivre)

temps camp ~ plomb blond ~ plant blanc

~ peint poing ~ galop accroc

~ retard motard ~ record effort

le printemps

le nid

le chat

un chat un chaton ~ le temps la tempête ~ le rang la rangée

~ du riz la rizière ~ le camp le camping ~ le poing une poignée

trop	je finis	le temps	il est vert
longtemps	il finit	le camp	elle est verte
alors	il vend	le vent	il est lourd
	elle dit	le loup	elle est lourde
	je bondis	un bond	il est long
	il bondit	le doigt	elle est longue

Est-ce vrai ?

Pour commencer 1 D'abord, Gafi sort trois tubes de couleurs de son sac et prépare de grands seaux de peinture.

Ensuite 2 Puis il demande à Arthur d'utiliser le rouge, et à Rachid d'utiliser le jaune.

Entre temps 3 Pendant ce temps, Mélanie et Pascale utilisent la peinture bleue pour tout ce qui fait du bruit.

Pour finir 4 Finalement, les arbres gris deviennent tout verts.

75 Une planète de toutes les couleurs

Rachid est heureux. Il trouve son travail très amusant :
un chien aboie, hop, en rouge ; une auto démarre,
la voilà aussi en rouge. Deux bonshommes qui se disputent
se retrouvent aussi en rouge !
En quelques heures, les gens prennent des couleurs.
La ville a un air de fête et les oiseaux se mettent à chanter.

Le vieux roi remercie les enfants.
« Je suis très heureux. Nous allions tous mourir de tristesse.
Grâce à vous, nous allons connaître le printemps, l'été, l'automne,
l'hiver, et toutes les couleurs de la vie.
Je vous fais citoyens d'honneur de notre planète.
Mais hâtez-vous de rentrer, vos parents vont s'inquiéter.
— En suivant un arc-en-ciel, nous serons vite arrivés », dit Pascale.
« Mouche cron papiru mel dabo », dit Gafi pour finir.

« Ouf, enfin arrivés ! s'écrie Arthur en posant le pied sur terre.
Cette fois-ci, nous en avons vu de toutes les couleurs ! »

hardi halo ~ hari habi ~ hibou hypo

~ métho ortho ~ ahu véhi

~ trahi acha ~ caho cacha

l'hiver

le bonheur

l'hiver de l'herbe ~ du thon de l'huile ~ un souhait il chahute

~ un habit une silhouette ~ une hache un bonhomme ~ un hélicoptère

dehors	elle hurle	l'hiver	il est heureux
	j'habite	un homme	il est malheureux
hourra !	tu hésites	une heure	elle est habile
halte !		une histoire	c'est horrible
		un rhume	
		un hérisson	
		un haricot	

Est-ce dit dans l'histoire ?

petits

mystérieuse

vieux

magnifique

1 La ville a maintenant un air de fête et les oiseaux chantent.

2 Grâce aux enfants, les habitants de la planète ont pu peindre les murs de leurs maisons.

3 Le roi est très heureux : il remercie les enfants.

4 Les enfants sont rentrés chez eux en suivant un arc-en-ciel.

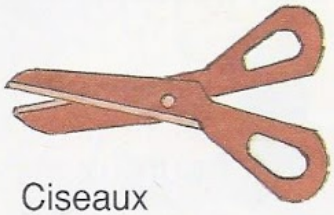
76

Des fleurs

Pourquoi met-on les fleurs dans un vase rempli d'eau et où va cette eau ?

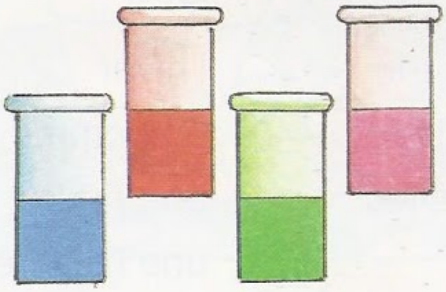
Avec de l'encre (ou du colorant), tu vas tenter une expérience qui te permettra de constater ce que d'habitude tu ne vois jamais : comment boivent les fleurs et où va l'eau du vase.

Il te faut

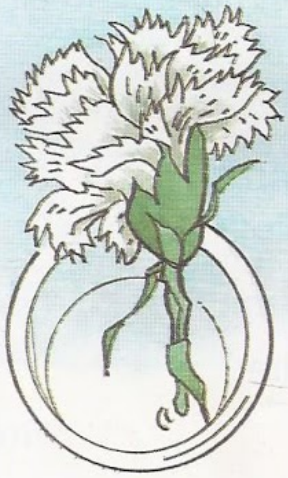


Ciseaux

Carafe d'eau

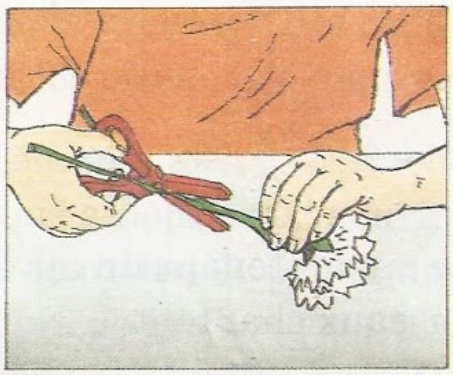


4 gobelets en verre avec des encres de couleurs différentes (ou colorants)



Fleurs blanches (oeillets…)

1 Verse environ 2 cm d'encre dans chaque gobelet. Ajoutes-y la valeur de 2 cm d'eau.



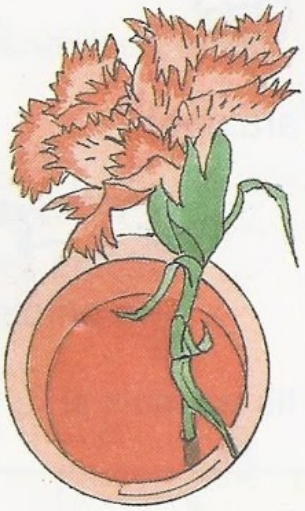
2 Coupe la tige des fleurs pour qu'elles dépassent de 5 cm des gobelets. Entaille en longueur la tige de deux fleurs.

3 Place une fleur dans chaque gobelet. Mets chaque moitié de tige des fleurs dédoublées dans un gobelet de couleur différente.

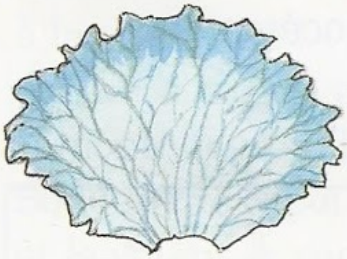
couleur d'encre

Changement de couleur

Laisse les fleurs quelques heures dans une pièce chaude et elles prendront la couleur de l'encre de leur gobelet.



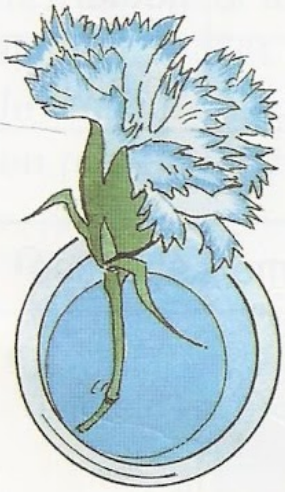
Fleur rouge



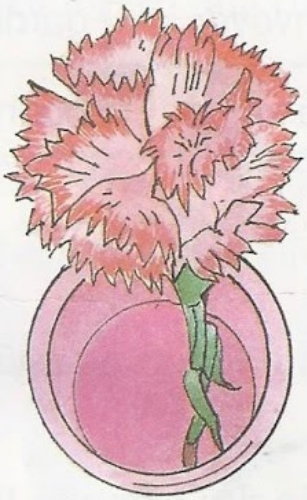
Fleur bleue

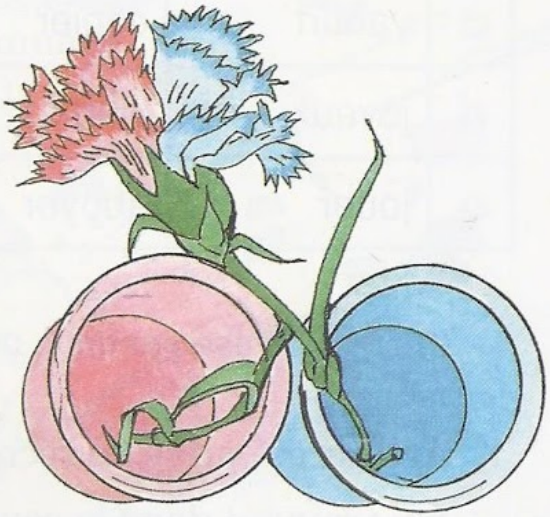
Petits vaisseaux

Regarde bien les fleurs et tu verras les minuscules vaisseaux qui apportent l'eau à chaque pétale ; ils sont ici gorgés d'encre.



Fleur rose





Fleur rose et bleu

Fleurs bicolores

Chaque moitié de tige prendra la couleur du liquide où elle trempe. Tu obtiendras ainsi des fleurs de deux couleurs. Cela te montre que les petits vaisseaux de la tige conduisent à une partie donnée de la fleur.

Avec l'aimable autorisation des Editions Larousse — Extrait de Mon album d'activités, les expériences des petits savants, 1991

77 Révision

1 - Tu lis le nom des bêtes que Gafi n'aime pas du tout.

l'araignée

le scorpion

le python

l'alligator

le putois

le rhinocéros

2 - Tu lis les mots et tu fais des phrases.

	1	2	3	4	5
a	pompier	bondir	horrible	monsieur	camion
b	viande	essuyer	loup	porter	goûter
c	yaourt	copier	payer	piano	en haut
d	joyeux	vieux	envoyer	gardien	thon
e	jouer	aboyer	cahier	bonhomme	attention

3 - Chaque phrase continue une histoire que tu as lue. Retrouve l'histoire.

1 Arthur est privé de récréation : il doit ramasser les papiers qui traînent dans la cour.

2 Dans le panier de Mélanie, il y a des pommes frites, des gâteaux, du chocolat et du jus de fruits.

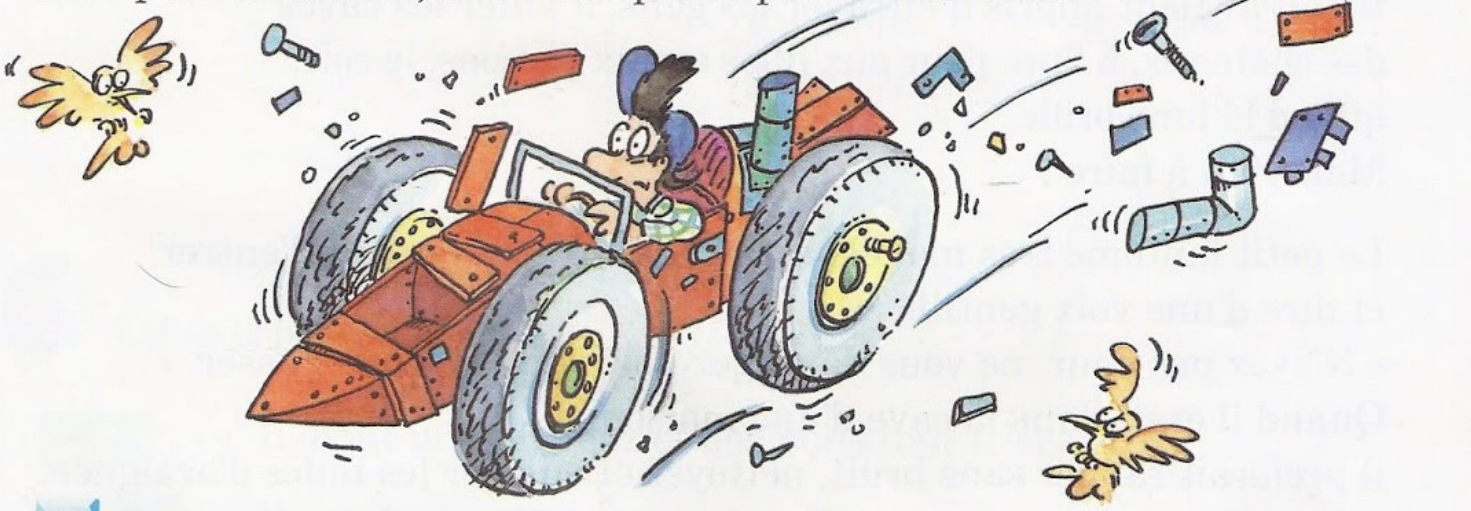
3 Mélanie et Arthur avaient bien du mal à rester assis sur leurs chevaux d'acier : ils sont tombés deux fois.

4 Les enfants étaient fatigués mais heureux : ils ressemblaient à des clowns avec leur visage couvert de peinture.

4 - Tu lis une nouvelle histoire.

La voiture de course d'Arthur

Arthur a construit une voiture de course.
Elle est rouge avec un capot pointu et des roues énormes.
Arthur a peint un gros lion sur le côté.
« Elle est belle, dit Rachid mais elle n'a pas l'air solide !
– Mais si, dit Arthur, avec elle je vais aller loin
et devenir un champion du volant. Vous me verrez bientôt
à la télévision ! »
Arthur a trouvé un pré tranquille pour s'entraîner.
Il monte tout en haut et dévale la pente avec son bolide.
Soudain, le capot s'envole, une roue se dévisse
et le volant se coince.
Arthur ne sait plus arrêter son engin.
Finalement la voiture bute contre une pierre.
Elle s'envole et atterrit sur un tas de foin.
Rachid arrive et dit en riant :
« Je vais vite chercher mon camion de dépannage.
Mon pauvre Arthur, tu as cru que tu pilotais un avion ! »



Tu lis les questions et tu réponds.

1 De quelle couleur est la voiture qu'Arthur a construite ?

2 Où s'entraîne-t-il à conduire son bolide ?

3 Arthur arrive-t-il à freiner ?

4 À la fin, que fait la voiture ?

78 Un fantôme très mal élevé (1)

Gafi lit à ses amis une histoire de fantômes.

Il était une fois un petit fantôme très mal élevé.
Pourtant, ses parents avaient fait tout ce qu'ils pouvaient.
Ils lui avaient appris à effrayer les gens, à piller les caves
des châteaux, à faire peur aux filles et aux garçons, le soir,
quand la lune brille.
Mais rien à faire !

Le petit fantôme très mal élevé préférait frapper avant d'entrer
et dire d'une voix gentille :
« N'ayez pas peur, ne vous dérangez pas, je ne fais que passer. »
Quand il était dans la cave d'une maison,
il préférait ranger sans bruit, nettoyer et enlever les toiles d'araignée.

Ses parents l'avaient souvent puni.
Ils lui avaient même confisqué ses chaînes de fantôme.
Mais rien à faire ! Le petit fantôme ne voulait pas être méchant.

Alors, un jour, ses parents l'abandonnèrent dans une forêt.

(à suivre)

quille quelle bille belle tille tulle

dille dile pille pull drille file

pillez pilez fillette filet

ill

une quille *ill*

une bille une quille une coquille une aiguille
un gorille un grillon des lentilles une pastille
des béquilles une anguille un carillon un papillon

	elle brille	une fille	c'est brillant
	il sautille	un billet	elle est gentille
	il grille	le grillage	
	je m'habille	ma famille	
	ça pétille	une chenille	
		la ville	mille
		le village	

Est-ce le petit fantôme ?

rouge 1 Il avait un petit nez et des poils tout frisés.

gentille 2 Il avait une petite voix et préférait frapper avant d'entrer.

blanc 3 Il portait un long drap et des pantoufles bien propres qui ne faisaient pas de bruit.

sales 4 Il avait de gros souliers et un manteau troué.

bleu 5 Il avait une culotte trop longue et un pull tout déchiré.

79 Un fantôme très mal élevé (2)

Le petit fantôme marcha longtemps.
Il arriva près d'un vieux château.
Il entrebâilla doucement la porte et entra.
Dans le salon, un jeune prince se lamentait :
« Je suis là tout seul, et sans argent
pour faire réparer les murailles de mon château,
sans même un chat à qui parler.
— Mais moi, je suis là », dit gentiment le petit fantôme.
Le jeune prince sursauta, se retourna,
et vit un petit fantôme qui lui souriait.
Ils devinrent vite amis.
Le gentil fantôme, qui aimait rendre service,
se mit d'abord à faire le ménage.
Puis, pour payer les réparations du château,
il accrocha au portail une grande pancarte :

Château hanté
Visite guidée par fantôme spécialisé

Il vint beaucoup de monde.
Une belle princesse voulut voir aussi le fameux château hanté.
Elle trouva le château fort beau et elle aima tout de suite le prince.
Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants
qui aimaient jouer aux fantômes avec le petit fantôme.

En refermant le livre, Gafi ajoute fièrement :
« Ce fantôme, je l'ai bien connu : c'était mon grand-père. »

faille vaille paille pagne taille tagne

vail val maille malle rayon maillon

payeur tailleur cannelle canaille

ail
aille

un portail ail

la médaille aille

ailleurs de l'ail un portail un détail une bataille un chandail

nous taillons ils travaillent du bétail une muraille

ailleurs

il taille
tu bâilles
il travaille
elle travaille

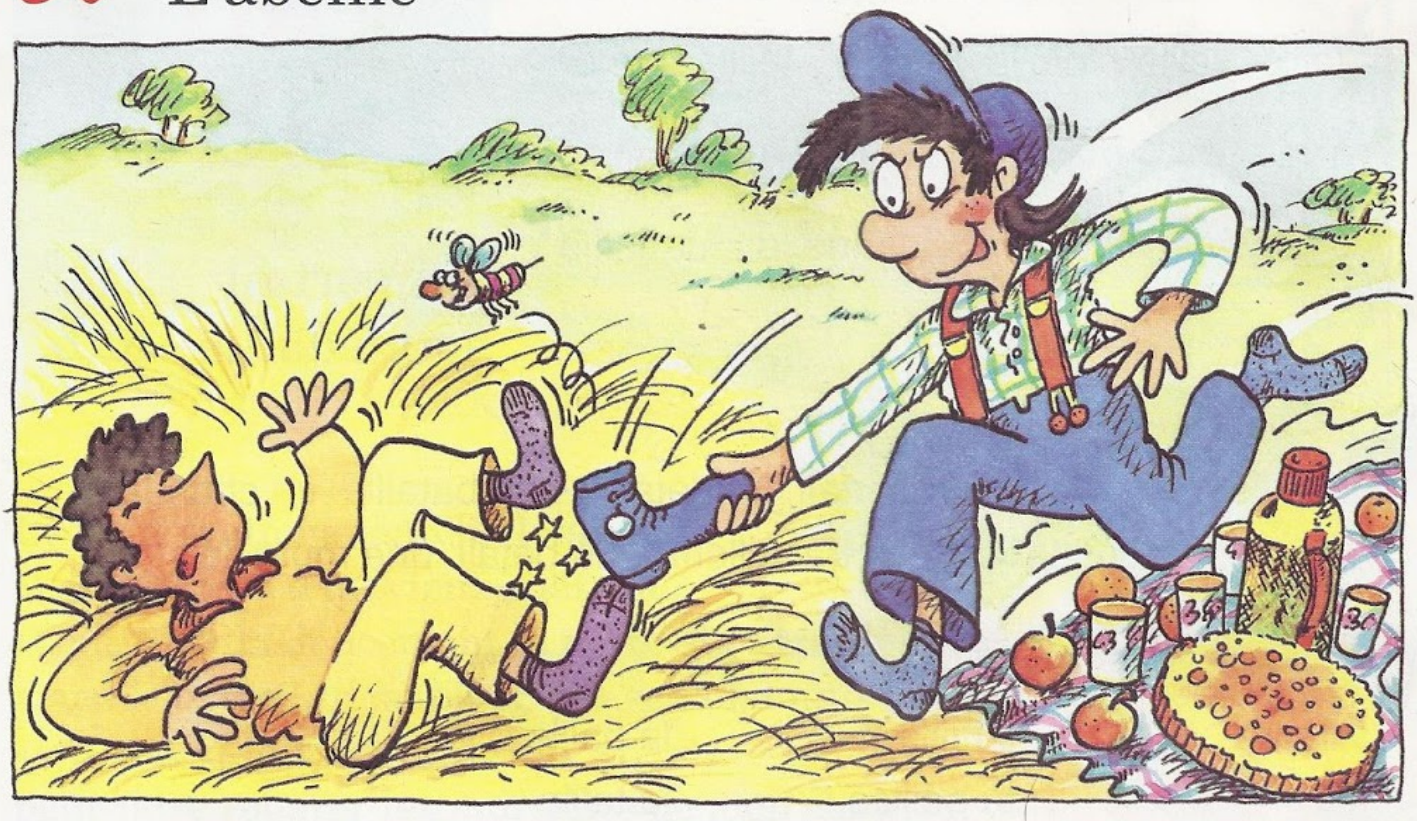
la paille
la taille
le travail
les rails
un caillou
un maillot

Quel est le bon résumé ?

1 C'est l'histoire d'un petit fantôme
qui refusait de faire peur aux gens ;
c'est pourquoi à cause de cela ses parents l'abandonnèrent.
Par bonheur Par chance, il rencontra un gentil prince.
Il l'aida à devenir riche et à se marier.

2 C'est l'histoire d'un petit fantôme
qui refusait de faire peur aux gens ;
c'est pourquoi à cause de cela ses parents l'abandonnèrent.
Heureusement Par chance, il rencontra une princesse.
Elle l'aida à devenir riche et à se marier.

80 L'abeille



Arthur dort au soleil.
Une abeille s'approche de ses oreilles. Bzzzz... Bzzzz...
« Un hélicoptère ! crie Arthur en se réveillant en sursaut.
— Mais non ! répond Pascale, c'est une abeille.
— Je vais m'occuper d'elle tout de suite ! » dit Arthur en colère.

L'abeille s'est posée dans la corbeille de fruits.
Arthur prend sa chaussure, et vlan ! il écrase tous les raisins.
L'abeille, elle, s'envole.
Elle se pose maintenant sur l'orteil de Rachid,
qui sommeille dans la paille.
Arthur tape de toutes ses forces.
Il manque l'abeille… mais pas l'orteil de Rachid !

Le combat contre l'abeille continue.
Arthur casse des bouteilles,
écrase la tarte et aplatit même l'appareil photo de Pascale.
Finalement, l'abeille s'éloigne.
« Et voilà ! s'écrie Arthur, très fier.
Maintenant, nous pouvons enfin goûter tranquilles. »

eil
eille

le soleil — eil
l'abeille — eille

eil ail veil vail reille raille

teil teigne reil règne beille bille

veille velle beille belle

un orteil une abeille un conseil une groseille

le sommeil il sommeille les oreillons un appareil

un réveillon le surveillant

je me réveille	le soleil	c'est pareil
elle se réveille	un réveil	c'est meilleur
il surveille	les oreilles	c'est merveilleux
vous surveillez	un oreiller	elle est vieille
	une bouteille	
	le sommeil	
	une corbeille	

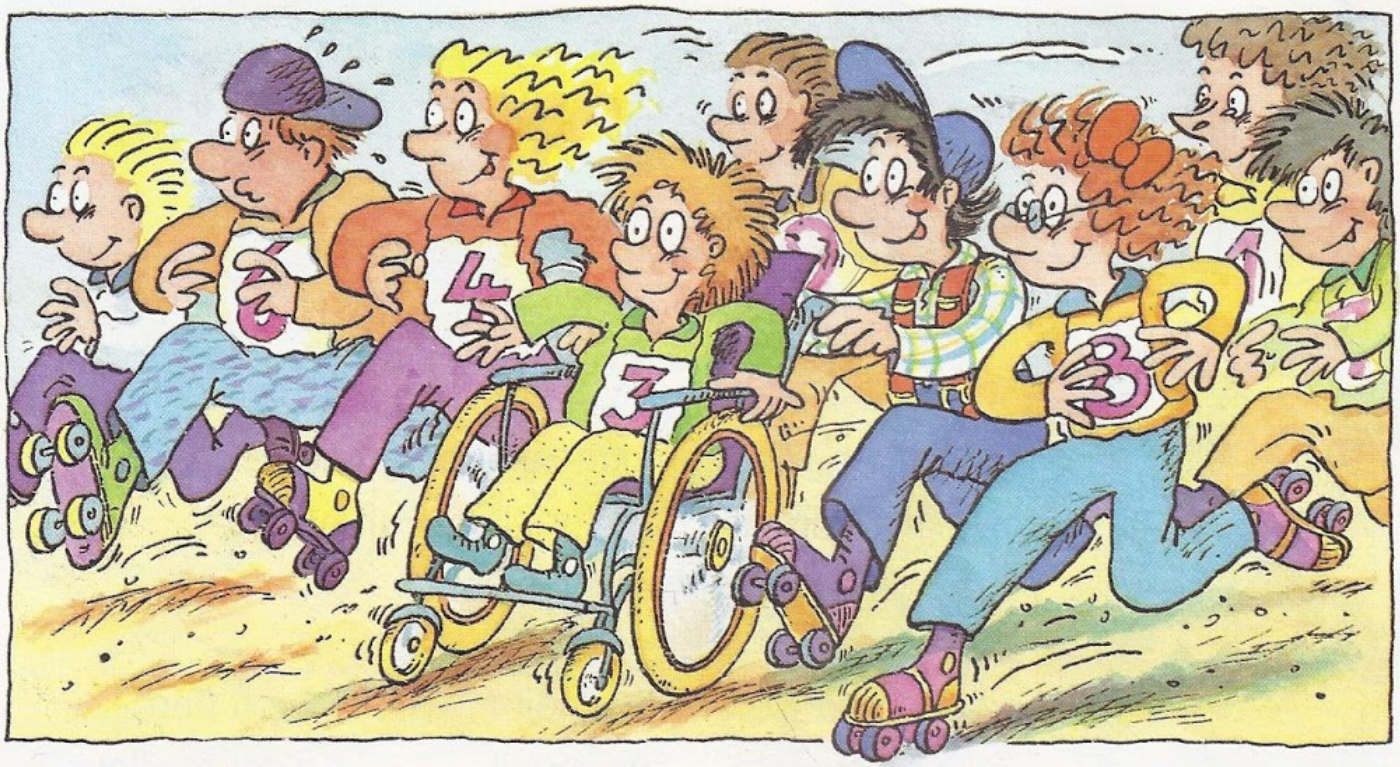
Le disent-ils dans l'histoire ?

en colère — 1 « Ah ! je n'aime pas cette abeille et je vais m'occuper d'elle tout de suite, dit Arthur.

vivement — 2 – Mais non, répond Pascale, ce n'est qu'une gentille abeille.

tranquillement — 3 – Allons, dit Rachid, les abeilles ne sont ni gentilles ni méchantes ; ce sont juste des abeilles. »

81 Une victoire dans un fauteuil (1)



La classe a accueilli un petit nouveau, Danny.
Il n'est pas comme les autres enfants car il ne peut pas marcher.
À l'école, il reste assis dans son fauteuil roulant.

Aujourd'hui, la maîtresse organise une course de patins à roulettes.
Il faut faire quatre fois le tour de la cour.
« Moi, j'aimerais bien courir avec vous, dit Danny.
— Mais tu peux courir avec nous, répond Arthur,
ton fauteuil a aussi des roulettes.
— Je n'irai jamais assez vite.
— Alors, on va courir à deux, propose Arthur.
Moi, je pousse ton fauteuil, et toi tu m'aides, surtout dans les virages. »

La maîtresse est d'accord.
En un clin d'œil, tout est organisé et le départ est donné.
C'est difficile d'aller vite en poussant un fauteuil.
Arthur a du mal, il s'essouffle vite.
Danny pousse tant qu'il peut sur les roues mais ils ne vont pas vite.
Ils sont bientôt les derniers.

(à suivre)

euil
euille

un fauteuil euil
une feuille euille

eil euil ~ reil reuil ~ treille treuil

~ ail euil ~ faille feuille vail veuille

~ veillez veuillez ~ treilla feuilla

un treuil une feuille ~ l'accueil l'orgueil

~ un chevreuil un bouvreuil ~ un feuilleton du chèvrefeuille

		un écureuil	
		un fauteuil	
	elle feuillette	une feuille	
		un portefeuille	
	je cueille	la cueillette	
		l'orgueil	il est orgueilleux
		mon œil	

Continue.

Chaussez
installez-vous

1 « Mettez d'abord vos patins à roulettes,
puis placez-vous derrière la ligne blanche.

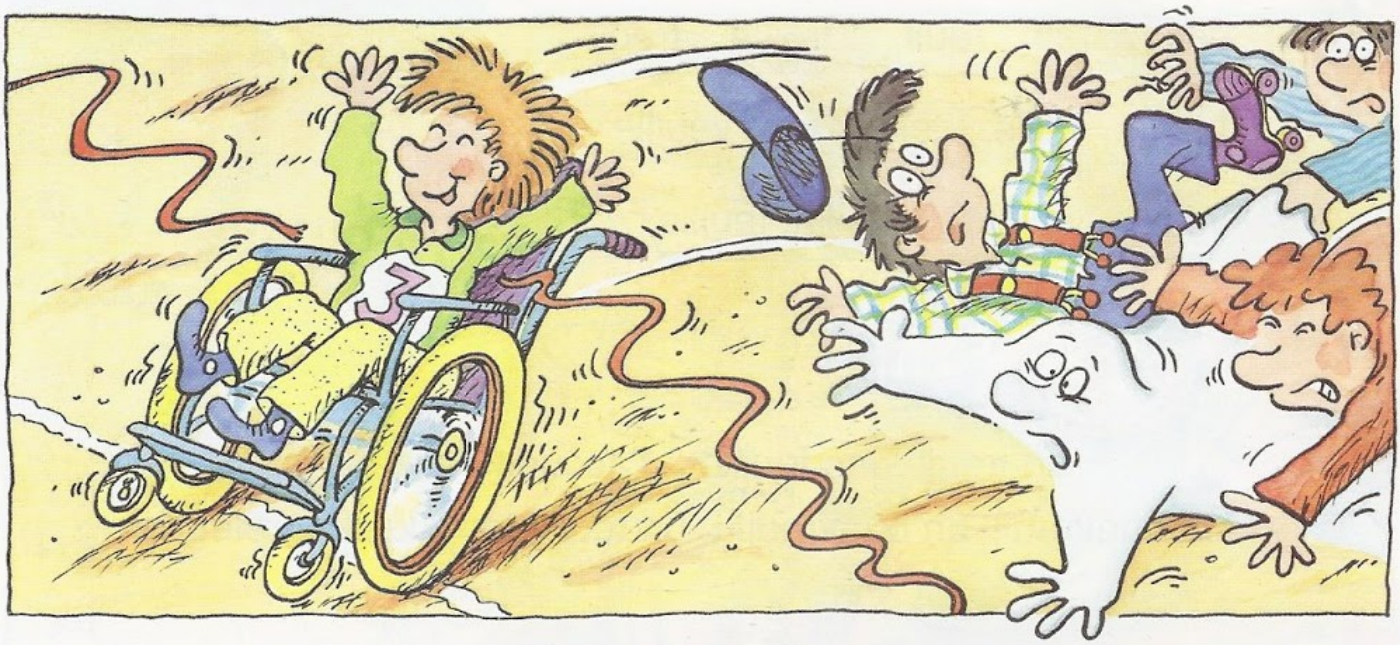
parcourir
franchir

2 Vous aurez quatre tours à faire et
vous devrez obligatoirement passer la ligne d'arrivée.

démarrer

3 Quand je taperai dans mes mains,
vous pourrez partir. Attention… »

82 Une victoire dans un fauteuil (2)



Soudain, Arthur reprend de la vitesse.
C'est le sprint final : il double tout le monde.
On dirait que Danny et lui filent comme le vent.
La maîtresse n'en croit pas ses yeux.
Les élèves des autres classes applaudissent.

« Comme ils se débrouillent bien ! » dit Rachid qui s'est arrêté.
En effet, ils se débrouillent très bien… grâce à Gafi.
Il est venu au secours d'Arthur
et il pousse avec lui le fauteuil de Danny.

Mais juste avant l'arrivée,
Arthur s'emmêle les pieds dans la robe de Gafi.
Ils tombent tous les deux l'un sur l'autre.
Plus que vingt mètres à parcourir.
Danny pousse tout seul et franchit la ligne d'arrivée.
C'est lui le vainqueur. Il est très content. Arthur aussi.

« Bravo, Danny, dit la maîtresse, tu as été formidable !
Toi aussi, Arthur, je suis fière de toi.
— Oh ! Je n'ai pas eu trop de mal, bredouille Arthur, tout essoufflé.
J'avais le vent dans le dos.
— Ah bon ! dit la maîtresse, toute surprise…
mais il n'y a pas de vent aujourd'hui !

ouille euille ~ fouille feuille ~ touille teuil

~ trouille treuil ~ bouille bille ~ rouille rille

~ bouillon boulon ~ mouillé maillet

ouille

une grenouille

elle fouille des nouilles ~ du bouillon un brouillon

~ il bredouille il bafouille ~ un fenouil une citrouille

il rouille	la rouille	il est douillet
bouillir	des nouilles	il est brouillon
elle se mouille	une grenouille	c'est mouillé
il fouille	le brouillard	
ça chatouille		

Est-ce vrai ?

triomphé

1 Danny a gagné parce que Gafi est tombé.

remporté

2 Gafi est tombé mais Danny a quand même gagné la course.

été premier

3 Si Gafi n'avait pas poussé le fauteuil, Danny n'aurait pas gagné.

été battu

4 Si Gafi n'était pas tombé, Danny aurait perdu.

83 La visite médicale

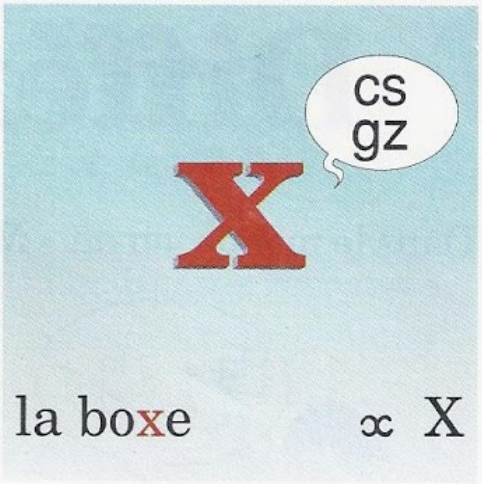
Aujourd'hui, c'est la visite médicale.
Tous les enfants se mettent en slip et l'infirmière commence les examens.
Elle mesure et pèse chaque enfant, puis elle les fait lire.
Elle demande aussi qui est vacciné.

Gafi décide de faire des farces.
Il appuie exprès sur la balance, quand l'infirmière pèse Arthur.
« Cent kilos ! Ça, par exemple ! C'est impossible,
s'exclame l'infirmière affolée, tu ne peux pas peser si lourd !
— Oh ! si madame, dit Pascale, Arthur pèse très lourd.
Il a beaucoup de muscles. Il fait beaucoup d'exercices,
et s'entraîne pour être boxeur.
— C'est absurde, dit l'infirmière. Cent kilos, c'est au moins trois fois ton poids ! »
Elle examine la balance puis elle pèse une nouvelle fois Arthur.
Cette fois, Gafi soulève Arthur.
« Dix kilos ! Mais c'est extraordinaire, ma balance est ensorcelée !
— C'est normal qu'Arthur pèse moins lourd, dit Rachid tout excité,
je l'ai vu jeter son chewing-gum dans la poubelle.
— Toi, arrête de dire des bêtises ! » dit l'infirmière qui s'énerve.
Elle range ses affaires et ajoute :
« C'est terminé pour aujourd'hui, je reviendrai demain
avec une autre balance. »

max box ~ luxe fixe ~ axe mixe

~ taxi maxi ~ expé explo ~ excu excel

~ exi exo ~ exa exé ~ exem exer



il exige il existe ~ un exemple c'est exact

~ mon index du silex ~ c'est extra c'est exprès

~ il s'exclame c'est exquis ~ quel excité c'est excellent

à l'extérieur	fixer	un taxi	c'est excellent
	elle explose	un texte	c'est exprès
	j'explique	une explication	c'est exact
	tu t'excuses	un exploit	
	il examine	une excuse	
	elle exagère	un exercice	
		un exemple	

Compare avec l'histoire.

Pour commencer

1 D'abord, l'infirmière a fait lire les enfants, ensuite elle les a pesés, enfin elle les a mesurés.

puis

2 L'infirmière a d'abord mesuré les enfants, ensuite elle les a pesés, enfin elle les a fait lire.

après quoi

3 L'infirmière a d'abord mesuré les enfants, ensuite elle les a fait lire, enfin elle les a pesés.

ensuite

4 L'infirmière a d'abord mesuré les enfants, puis elle les a fait lire.

84

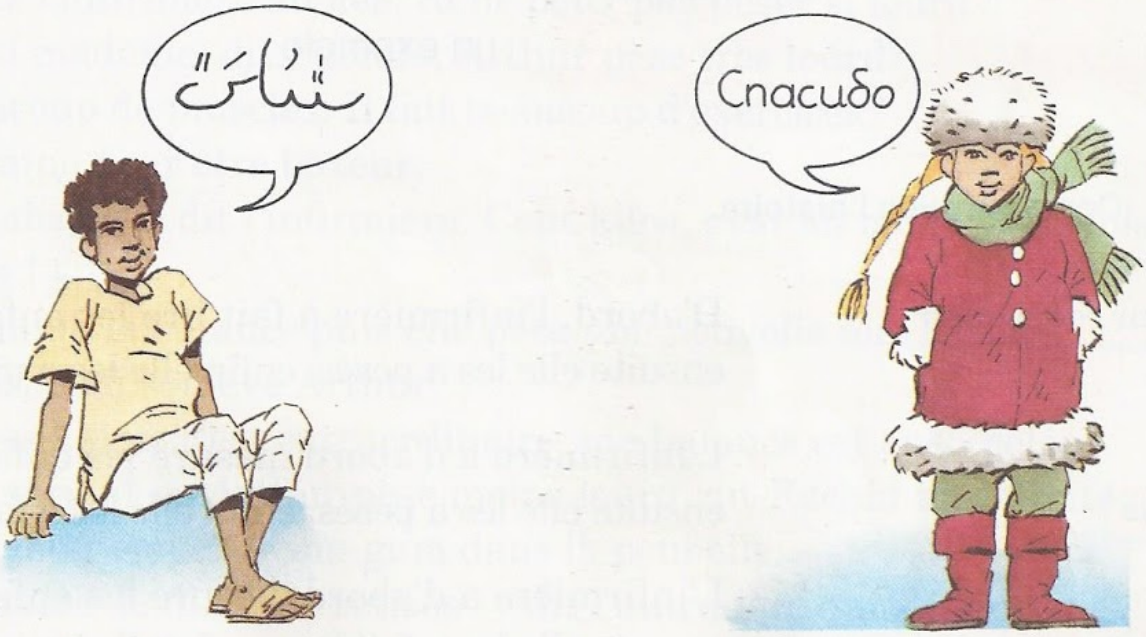
Différentes façons

Dans le monde, on dit « Merci » de mille façons…

Il est chinois.
Il s'appelle Tsong Haï.
Il dit : « Xie xie ».

Elle est espagnole.
Elle s'appelle Paquita.
Elle dit : « Gracias ».

Il est anglais.
Il s'appelle John.
Il dit : « Thanks ».



Il est arabe.
Il s'appelle Mohamed.
Il dit : « Shoukran ».

Elle est russe.
Elle s'appelle Natacha.
Elle dit : « Spasibo ».

d'écrire et de lire

Les Chinois dessinent des signes de haut en bas. Chaque signe représente un mot.

ex : 木 → l'arbre

人 → l'homme

Les Arabes écrivent de droite à gauche. Chaque signe représente une lettre.

ex : ـ → a

Les Russes écrivent presque comme nous.

ex : ф → f

п → p

À qui appartiennent ces deux livres de lecture ?

Как поступить?

Игорь и Федя — товарищи. Летом они играют в футбол, зимой катаются на лыжах.

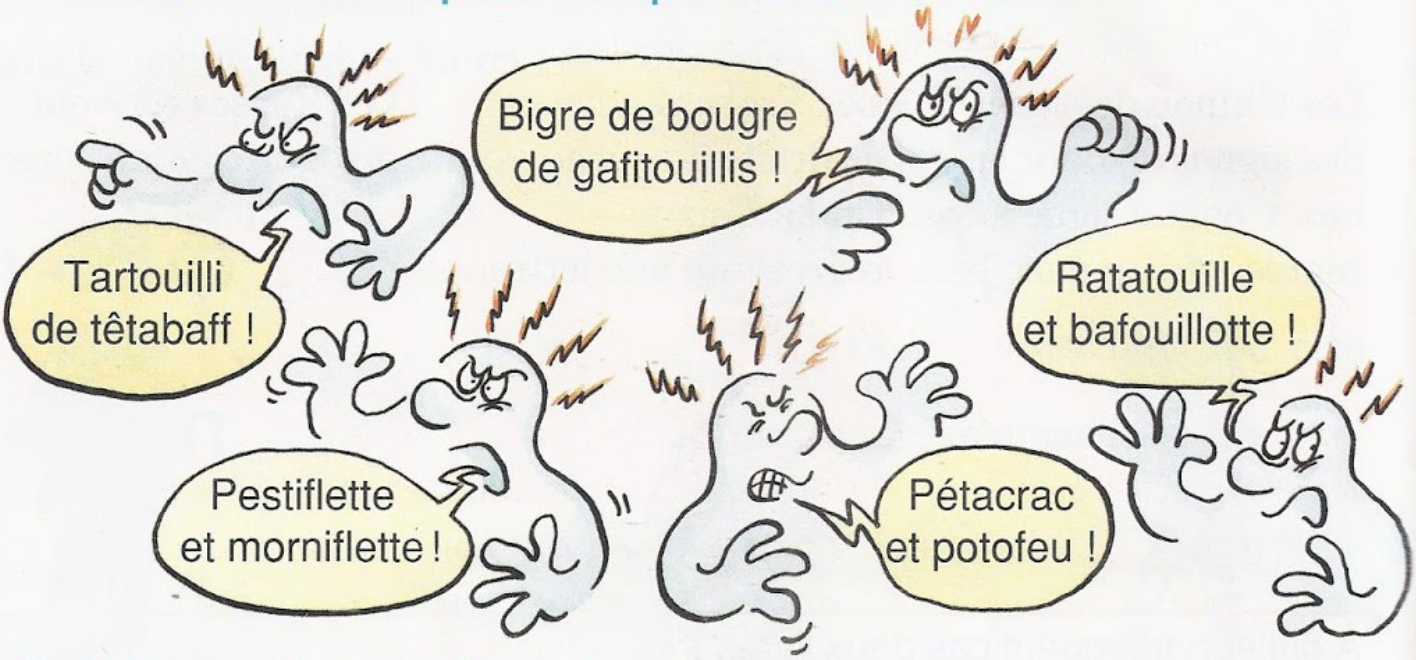
Однажды были лыжные со|ре|в|но|ва|ни|я. Федя и Игорь бежали рядом. Уже совсем близок финиш. И вожатый поднял флажок.

фи
фы
фо
фё
фа
фе
фу

112

85 Révision

1 - Tu lis les mots bizarres que Gafi dit quand il est en colère.



2 - Tu lis les mots et tu fais des phrases.

	1	2	3	4	5
a	soleil	tomber	promener	à	prendre
b	briller	ville	gentille	être	exercice
c	cueillir	billet	fleur	fille	pour
d	lune	dans	travailler	sont	taxi
e	acheter	payer	ciel	exact	feuille

3 - Tu lis les phrases et tu retrouves de qui elles parlent.

1 Il n'avait pas de patins à roulettes mais il a pu participer à la course.

2 Il avait une petite voix gentille et avait toujours peur de déranger.

3 À cause d'elle, Arthur a cassé des bouteilles et a écrasé la tarte.

4 L'infirmière a cru que sa balance était ensorcelée.

4 - Tu lis une nouvelle histoire.

Gafi part en vacances

Gafi est très drôle ce matin. Il a un chapeau sur la tête
et il porte un short et des baskets.
« Mais où vas-tu comme ça ? lui demande Mélanie.
– Je pars en vacances, dit Gafi.
Les fantômes ont bien le droit de se reposer un peu !
Ils font un métier très fatigant.
Je vais faire du camping à Paris.
J'ai acheté mon billet de train, j'ai pris mes chaussures
de foot, un baladeur pour écouter de la musique,
un appareil photo et une bouteille de sirop pour fantômes.
Je vais planter ma tente au pied de la tour Eiffel.
Ça va être merveilleux : je vais visiter Paris en taxi.

– Mais c'est interdit de camper là-bas,
même pour un fantôme, mon pauvre Gafi !
– Ah bon ! puisque c'est ainsi, je vais m'acheter
une baignoire.
– Mais pour quoi faire ? s'exclame Mélanie.
– Pour faire de la plongée sous-marine ! »

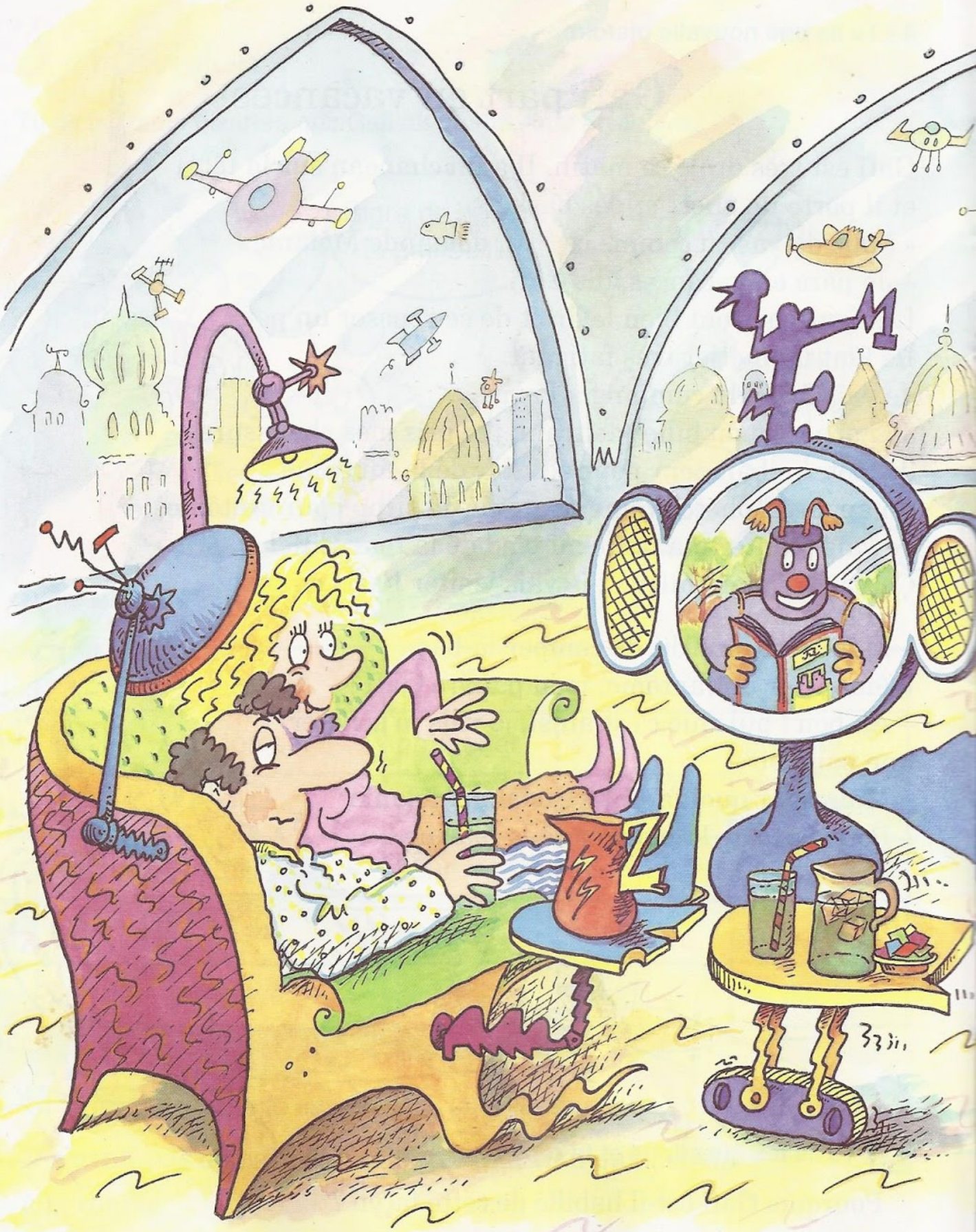
Tu lis les questions et tu réponds.

1 Pourquoi Gafi est-il habillé de cette façon ?

2 Où le fantôme veut-il planter sa tente ?

3 Peut-on faire du camping au pied de la tour Eiffel ?

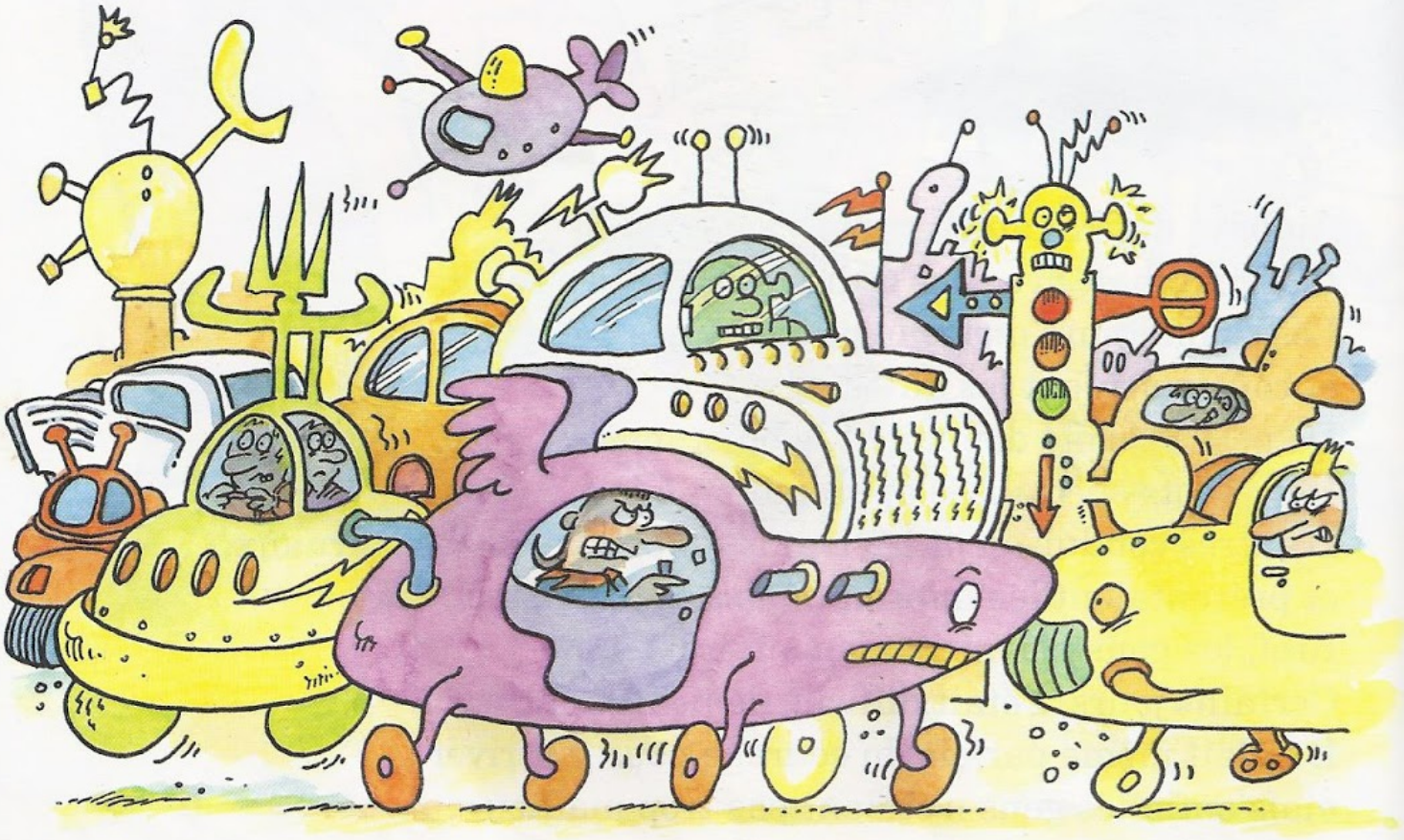
4 Gafi va-t-il acheter une baignoire pour prendre des bains ?

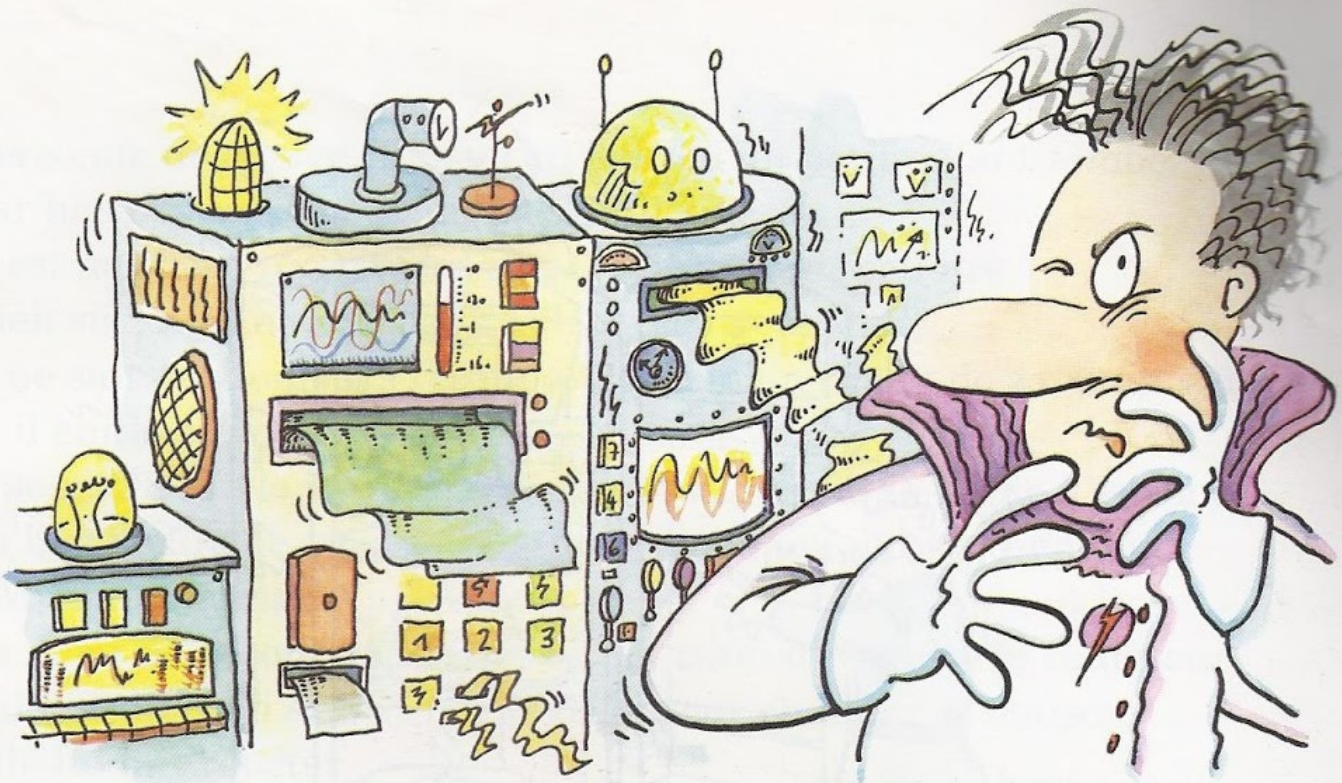


Au pays des Kikatrix

Au pays des Kikatrix,
tout marchait avec des ordinateurs et des robots.
Les ordinateurs dirigeaient les usines
et construisaient les autos.
De petits robots donnaient le biberon aux bébés.
Des robots spécialisés apprenaient à lire aux enfants.
D'autres conduisaient les trains, imprimaient les journaux,
et présentaient les informations à la télévision.
Bref, les gens n'avaient rien à faire...
Certains jours, c'était difficile de ne rien faire.
Il fallait même parfois du courage pour y arriver,
mais enfin les gens n'étaient pas trop malheureux.

Un beau jour, tout change.
Le robot qui donne les informations, le soir, à la télévision
se met soudain à bredouiller :
« Suossed sussed snes ares tuot niamed ! »
Les gens ne comprennent pas et s'interrogent.
Le président téléphone au ministre.
Les robots-policiers font une enquête. On ne trouve rien.
Le lendemain, dans une usine qui fabrique des autos,
les robots installent les moteurs dans le coffre des voitures.
Quelques jours après, les aiguilles des montres
se mettent à tourner à l'envers.
Huit jours plus tard, un chef-robot annonce :
« À partir de la semaine prochaine, il n'y aura plus d'école,
sauf le dimanche. »
Vous imaginez la pagaille ! Tout est chamboulé.
On ne sait plus si les autos doivent rouler à droite
ou à gauche, s'il faut dire bonjour ou bonsoir,
s'il faut enfiler ses chaussettes à l'endroit ou à l'envers…

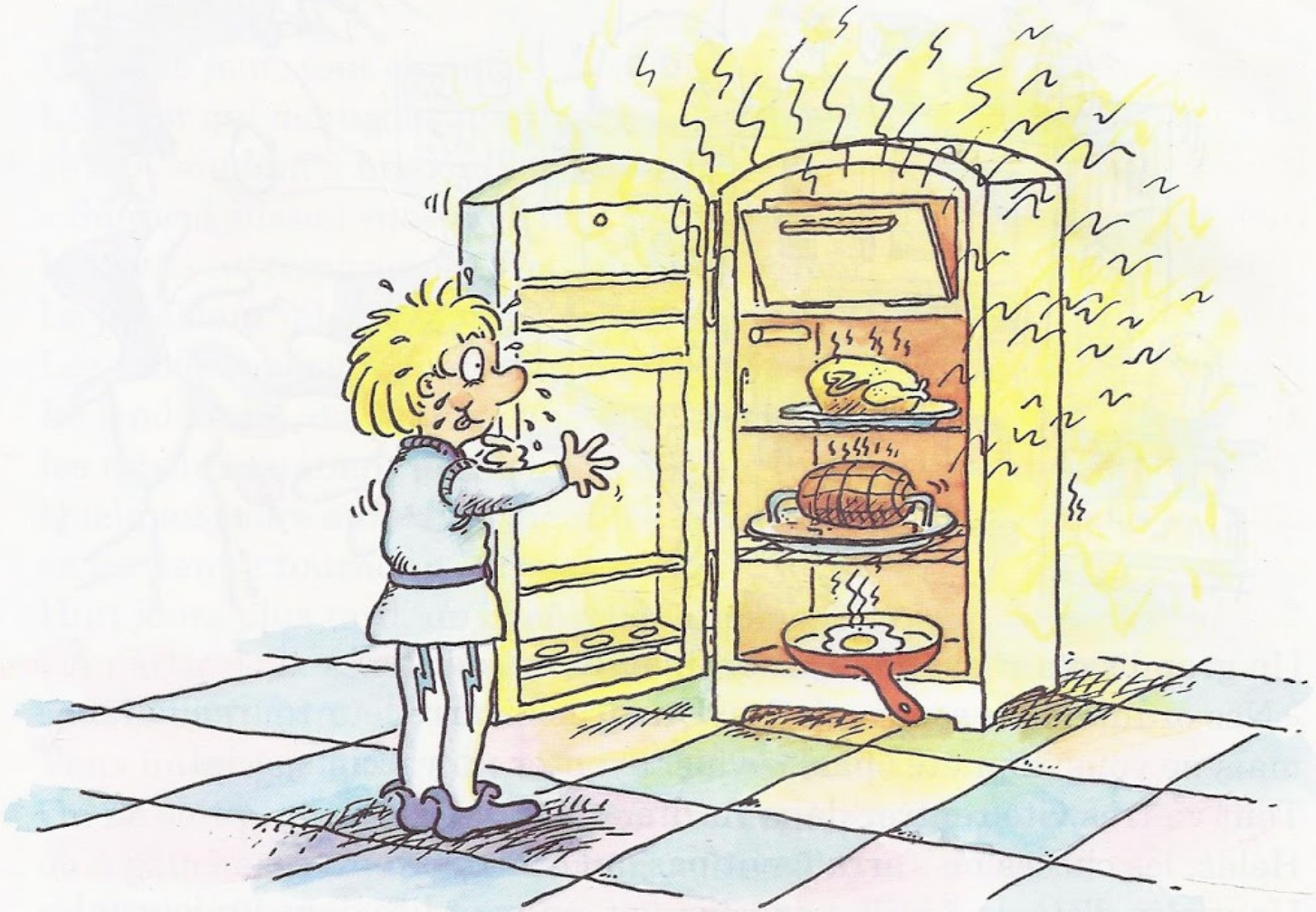




Un grand savant examine les ordinateurs et déclare :
« Nos ordinateurs sont malades. Un virus bizarre leur tourne la tête, mais ne vous inquiétez pas, je vais inventer un vaccin spécial.
Tout va très vite rentrer dans l'ordre. »
Hélas, les choses ne s'arrangent pas, au contraire !
Un matin d'été, le 7 juillet exactement, on peut lire dans un journal, écrit en très grosses lettres :

! ERRET RUS REGNAHC TÔTNEIB AV TUOT

« C'est du charabia, on ne comprend rien ! » crient les uns.
« C'est peut-être une langue inconnue ! » disent les autres.
Un savant affirme :
« Moi je sais, c'est du latin, la langue que les Romains parlaient il y a très longtemps. »
Pendant que les gens discutent, la neige se met soudain à tomber.
C'est pourtant l'été et il fait chaud.
Plus bizarre encore, les coqs se mettent à pondre des œufs
et les souris à courir après les chats.
Au début, les gens trouvent cela amusant : ils peuvent faire du ski en maillot de bain ou pédaler à reculons pour avancer plus vite à vélo.
Ils s'amusent comme des fous.



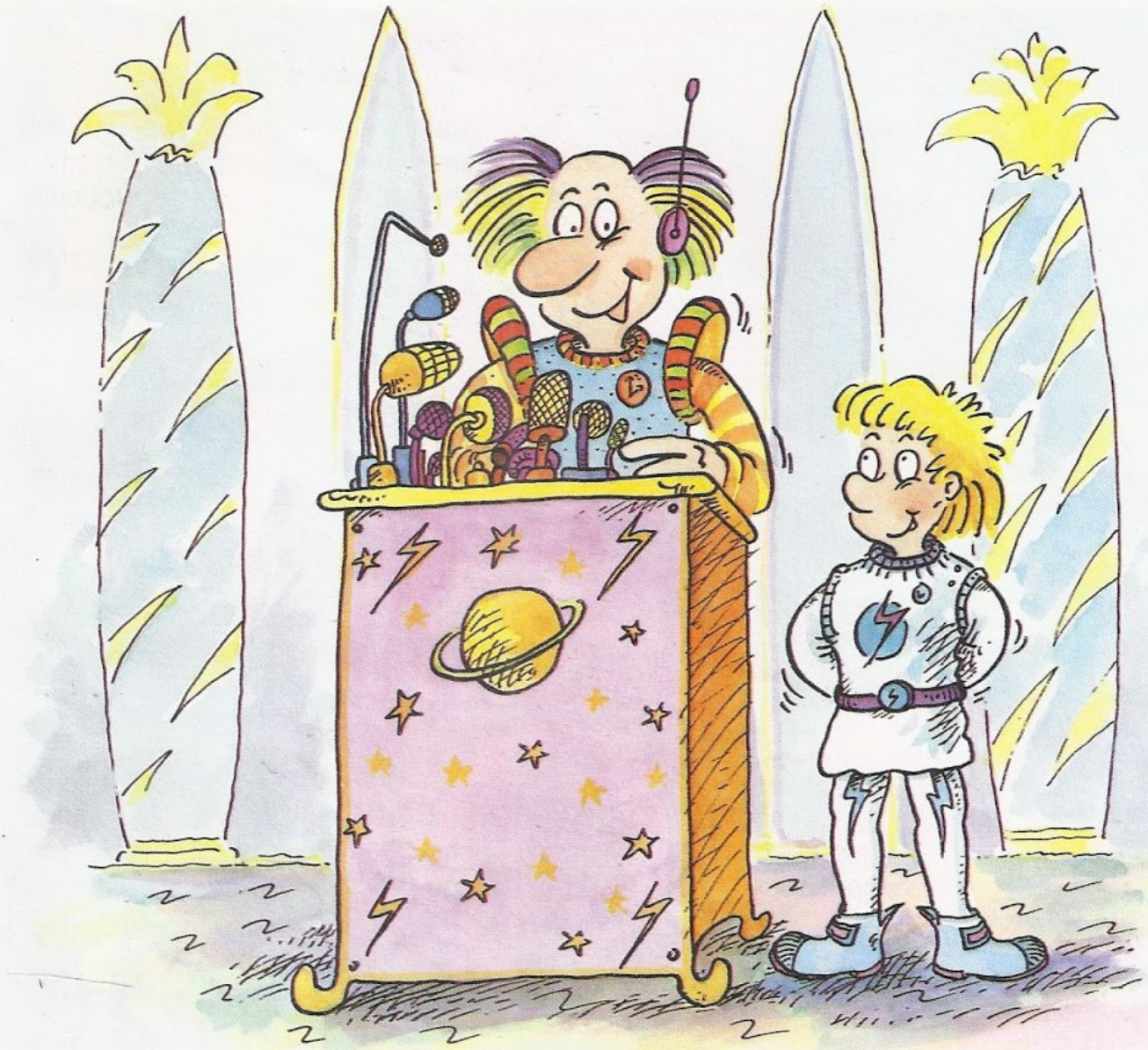
Malheureusement, les complications arrivent vite...
Le sucre se met à saler, le sel se met à sucrer,
les frigos se mettent à faire du chaud et les radiateurs
à faire du froid !
Les gens commençent à en avoir assez.

Non, ça ne peut plus durer comme ça. On ne peut pas continuer de vivre ainsi, dans un monde à l'envers.
Il faut absolument faire quelque chose... Mais quoi ?
Le président réunit les plus grands savants
pour trouver une solution.
On lance un appel à la radio et à la télé.
« Que tous ceux qui ont des idées pour arrêter le mal
se fassent connaître rapidement. On donnera une grosse récompense
à celui qui trouvera la solution. »

Personne ne trouve… jusqu'au jour où un petit enfant tombe, par hasard, sur le journal du 7 juillet.
Il est au cours préparatoire et il sait déjà un peu lire.
Bien sûr, il confond encore parfois «loin» et «lion».
Il ne sait pas toujours reconnaître sa main droite de sa main gauche et il enfile souvent ses pulls à l'envers.
Il se met à lire le journal, en suivant les lignes de droite à gauche, au lieu de lire de gauche à droite, et soudain, il comprend tout !
« Maman, maman, j'ai trouvé ! »
Sa mère ne l'écoute pas. Elle est en train d'éteindre le radiateur qui fait du froid et d'ouvrir le frigo pour chauffer la maison.
Elle lui fait répéter :
« Tu as compris quoi ?
– Le message des robots. Regarde, c'est facile ! »
Et il se met à lire… de droite à gauche naturellement !
! ERRET RUS REGNAHC TÔTNEIB AV TUOT
Cela veut dire en remettant la phrase à l'endroit :
TOUT VA BIENTÔT CHANGER SUR TERRE !

« C'est merveilleux, mon garçon !
Grâce à toi, nous sommes sauvés », dit la maman.

Elle embrasse son fils puis téléphone à la police, qui téléphone au préfet qui téléphone au ministre qui téléphone au président.
Le petit garçon est emmené par avion spécial au palais du président.
Il explique à tous les savants réunis :
« C'est très facile de comprendre les messages des robots. Il faut tout simplement lire à l'envers en suivant les lignes de droite à gauche. »
Bravo ! Tout est simple maintenant : pour tuer les virus, il suffit de parler comme les robots et d'écrire, comme eux, à l'envers.
Les savants se mettent immédiatement au travail.
On dicte aux ordinateurs malades des milliers de messages écrits à l'envers.
En vingt-quatre heures, les virus qui tournaient la tête aux robots sont détruits et tout redevient normal.
La vie peut recommencer comme avant… enfin, presque !



Le soir même, le président fait un discours à la télévision.
À ses côtés, un petit garçon se tient droit comme un i.
Le président parle :
« Grâce à ce petit garçon, nous avons trouvé la solution de nos problèmes. Tout est maintenant rentré dans l'ordre.
Je tiens à lui adresser un très grand merci au nom de tous les citoyens de ce pays. Il sera bien sûr récompensé : je le nomme aujourd'hui ministre des ordinateurs. »
Dans la salle, les parents du petit garçon sont très fiers.
La maman pleure même de joie.
Soudain, ses yeux se portent sur les chaussures de l'enfant et elle éclate de rire.
« Oh ! le garnement ! Il a encore mis ses chaussures à l'envers ! »

A
allumettes
ami
avion
a

B
balai
banane
bouche
b

C
cabane
camion
crocodile
c

G
gâteau
goûter
grimace
g

H
hache
hiver
homme
h

I
Igloo
île
iris
i

M
mer
moto
musique
m

N
nez
niche
nuage
n

O
orange
os
ours
o

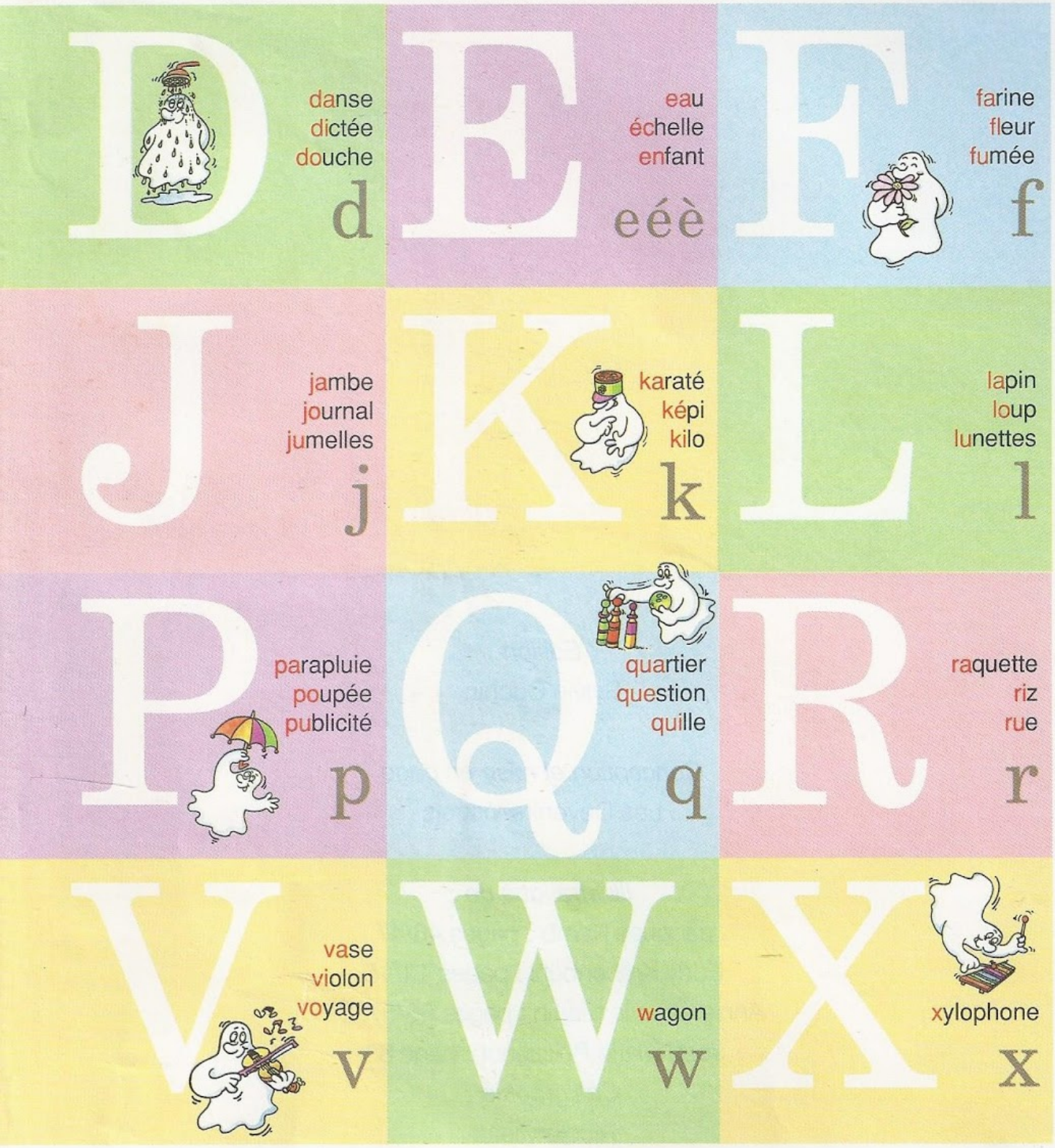
S
saucisse
soleil
soucoupe
s

T
tambour
tortue
train
t

U
uniforme
univers
usine
u

Y
yaourt
yeux
yoyo
y

Z
zèbre
zigzag
zoo
z



Ces mots que tu connais ont été classés dans l'ordre de notre alphabet.
Observe bien.
Tu peux, toi aussi,faire un petit dictionnaire.

Edition
Sylvie Cuchin

Conception et mise en page
Les Devenirs Visuels

Illustrations de :
Jacques Kamb : pages 46/47
Eddy Krähenbühl : pages 14/15
Annie-Claude Martin : pages 66/67, 82
Jean-Marie Poissenot : page 83
Calligraphie :
Nicole Vilette

Droits de reproduction
p 15 : photo D'Hérouville, PIX
p 30/31 : DDB Needham Worldwide SA

N° projet 10032435 - (VI) - (239) - CAB - N - 80° - Imprimé en Italie - Janvier 1996
par G. Canale & C. S.p.A. - Borgaro T.se (Turin)

LA COLLECTION GAFI

- ▶ Deux livrets et deux cahiers d'exercices
- ▶ Une mallette pédagogique comprenant :
  - ✔ un guide méthodologique
  - ✔ une série de 24 tests destinés à évaluer les compétences de l'apprenti lecteur et à repérer ses difficultés
  - ✔ un fichier d'entraînement proposant plus de 150 exercices permettant de donner aux enfants les outils appropriés à leurs types de difficultés
- ▶ 14 posters
- ▶ Des tableaux sons / graphies
- ▶ Des étiquettes mots
- ▶ Une série d'albums pour prolonger les aventures de Gafi

DANGER
LE
PHOTOCOPILLAGE
TUE LE LIVRE

9 782091 202686

NATHAN